

CE 0125 27/40MHz

HEREBY, MATTEL DECLARES THAT THIS TOY IS IN COMPLIANCE WITH THE ESSENTIAL REQUIREMENTS AND OTHER RELEVANT PROVISIONS OF DIRECTIVES 99/5/EC, 89/336/EEC, 88/378/EEC. SUITABLE FOR USE IN ALL EU MEMBER STATES.

MATTEL DECLARE CE JOUET CONFORME AUX EXIGENCES ESSENTIELLES ET AUX AUTRES DISPOSITIONS APPLICABLES DES DIRECTIVES 99/5/EC, 89/336/EEC, 88/378/EEC. PEUT ÊTRE UTILISÉ DANS TOUS LES PAYS MEMBRES DE L'UNION EUROPÉENNE.

HIERMIT ERKLÄRT MATTEL, DASS DIESES SPIELZEUG DEN GRUNDLEGENDEN ANFORDERUNGEN DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN - 1999/5/EG, 89/336/EGW, 88/378/EGW ENTSPICHT. ZUM GEBRAUCH IN ALLENEU-MITGLIEDSTAATEN GEEIGNET.

CON LA PRESENTE, MATTEL DICHIARA CHE QUESTO GIOCATTOLO È CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI E AD ALTRE NORME RELATIVE DELLE DIRETTIVE 99/5/EC, 89/336/EEC, 88/378/EEC. ADATTO A TUTTI GLI STATI MEMBRI DELL'UE.

MATTEL VERKLAART HIERBIJ DAT DIT SPEELGOED VOLDOET AAN DE FUNDAMENTELE VEREISTEN EN ANDERE RELEVANTE BEPALINGEN IN DE EUROPESE RICHTLIJNEN 99/5/EC, 89/336/EEC, 88/378/EEC. GESCHIKT VOOR GEBRUIK IN ALLE EU-LIDSTATEN.

MATTEL CERTIFICA QUE ESTE JUGUETE CUMPLE LOS REQUISITOS LEGALES VIGENTES DE LAS DIRECTIVAS EUROPEAS: 99/5/EC, 89/336/EEC Y 88/378/EEC. APTO PARA SER UTILIZADO EN TODOS LOS PAISES DE LA UE.

POR ESTE MEIO, A MATTEL DECLARA QUE ESTE BRINQUEDO CUMPRE OS REQUISITOS ESSENCIAIS E ESTÁ DE ACORDO COM OUTRAS PROVISÕES RELEVANTES DAS DIRECTIVAS 99/5/CE, 89/336/CEE, 88/378/CE. UTILIZAÇÃO COMPATIVEL EM TODOS OS ESTADOS MEMBROS DA UNIÃO EUROPEIA.

MATTEL BEKRÄFTAR HÄRMED ATT DEN HÄR LEKSAKEN UPPFYLLER ALLA RELEVANTA KRAV OCH ÖVRIGA BESTÄMMELSER I EU-DIREKTIVEN 99/5/EG, 89/336/EEG OCH 88/378/EEG. FÅR ANVÄNDAS I ALLA MEDLEMSSTATER. MATTEL ILMOITTAÄ TÄTEN, ETTÄ TÄMÄ LELU TÄYTTÄÄ DIREKTIIVIEN 99/5/EY, 89/336/ETY JA 88/378/ETY OLENNAISET VAATIMUKSET JA NIISSÄ OLEVAT MUUT ASIAANKUULUVAT MÄÄRÄYKSET. SE SOPII KÄYTTETTÄVÄKSI KAIKISSA EU:N JÄSENVALTIOISSA.

ΔΙΑ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ, Η MATTEL ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΛΗΡΕΙ ΤΙΣ ΚΥΡΙΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ - 99/5/ΕΣ, 89/336/ΕΟΚ, 88/378/ΕΟΚ. ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ-ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ.

© 2004 Mattel, Inc., Mt. Laurel, NJ 08054 U.S.A. PRINTED IN CHINA. All Rights Reserved. MATTEL, TYCO and associated trademarks and trade dress are owned by Mattel, Inc. IMPRIMÉ EN CHINE. Tous Droits Réservés. MATTEL, TYCO ainsi que les marques et les logos afférents appartiennent à Mattel, Inc. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline: 01628 500303. Mattel France, 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 (0.15 € TTC/mn) ou www.allomattel.com. Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland 0800 - 2628835. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussel, België. Deutschland: Mattel GmbH, An der Trift 75, D-63303 Dreieich. HÄBEN SIE FRAGEN? WENDEN SIE SICH AN UNSERE HOTLINE UNTER: 0180-522-1583. Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str. 14, A-2355 Wiener Neudorf. Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. Mattel Northern Europe A/S, Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060. Mattel Srl, 28040 Oleggio Castello, Italy. Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com. Mattel Portugal Lda., Av. da República, nº 90/96, 2º andar Fracção 2, 1600-206 Lisboa. Mattel ΑΕΒΕ, Ελληνικού 2, Ελληνικού 16777, Ελλάδα. Mattel Australia Pty Ltd., Richmond, Victoria. 3121. 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsinghsatui, HK, China. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd. (993532-P) Lot 13.5, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel: 03-78803817. Fax: 03-78803867. Mattel, Inc., 333 Continental Blvd., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs: 1 (800) 524-TOYS. IMPRESO EN CHINA. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. TEL: 54 49 41 00. MME-920701-NB3. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Curupayití 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ: 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

#### COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS (VALID IN U.S. ONLY - VALABLE AUX É.-U. SEULEMENT)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device generates and uses radio frequency energy and if not used properly may cause interference to radio and television reception. It has been tested and found to comply with the limits set by the FCC which are designed to provide reasonable protection against such interference.

**NOTE:** Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### RSS - 210 (Canada) (VALID FOR CANADA ONLY - VALABLE AU CANADA SEULEMENT)

This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Ce dispositif est conforme au CNR-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

CNR-210 d'Industrie Canada (CANADA SEULEMENT)  
27.145 MHz TX RF = 65.3 dBµV/m @ 3m  
49.860 MHz TX RF = 68.5 dBµV/m @ 3m

# ROLLCAGE™

# TYCO® RG



ENG 1-3 4-5

#### USER'S MANUAL

Keep these instructions for future reference as they contain important information.

ESP 1-3 6-7

#### MANUAL DEL USUARIO

Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante.

F 1-3 8-9

#### MANUEL DE L'UTILISATEUR

Ce mode d'emploi contient des informations importantes. Conservez-le pour pouvoir vous y référer en cas de besoin.

D 1-3 10-11

#### BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren.

I 1-3 12-13

#### MANUALE D'USO

Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.

NL 1-3 14-15

#### GEBRUIKERSHANDBOEK

Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.

P 1-3 16-17

#### MANUAL DO UTILIZADOR

Sugerimos que conserve estas instruções para futura referência porque contém informação importante.

S 1-3 18-19

#### ANVÄNDARHANDBOK

Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information.

FIN 1-3 20-21

#### KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

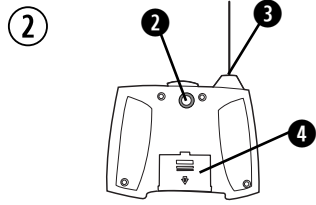
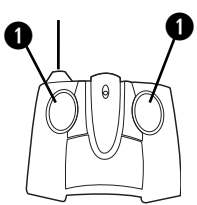
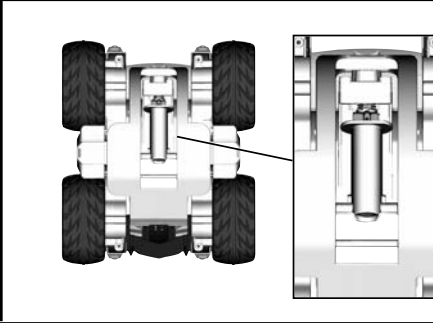
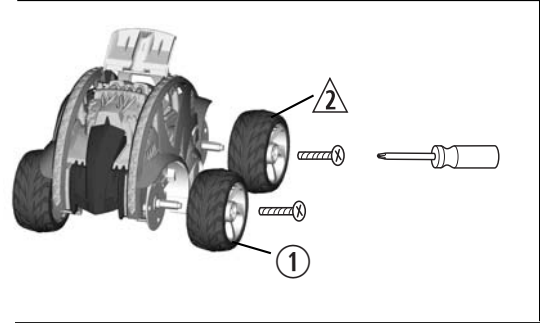
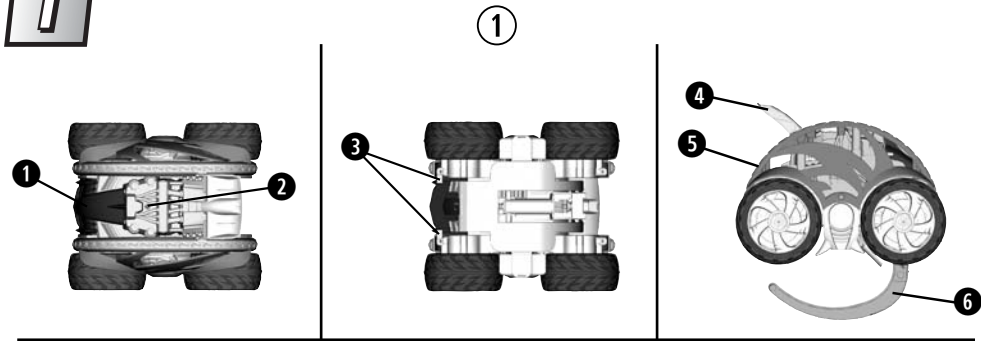
Säilytä käyttöohje huolellisesti tulevaa tarvetta varten.

GR 1-3 22-23

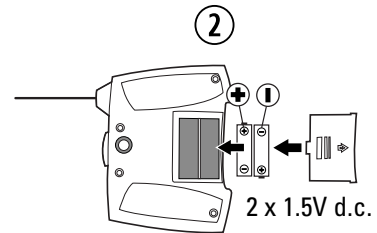
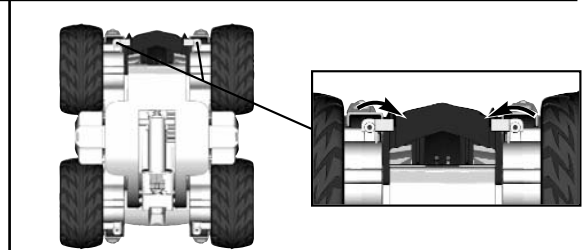
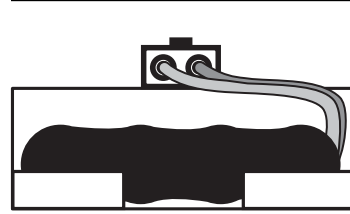
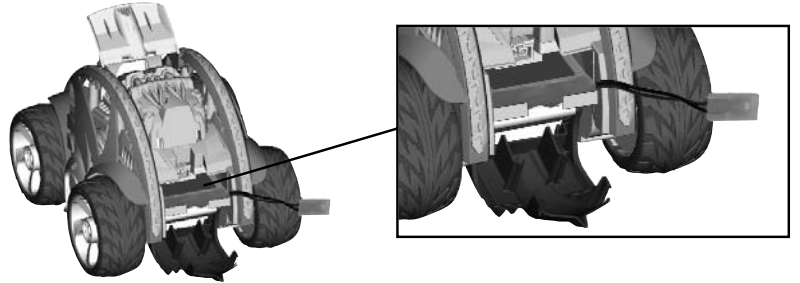
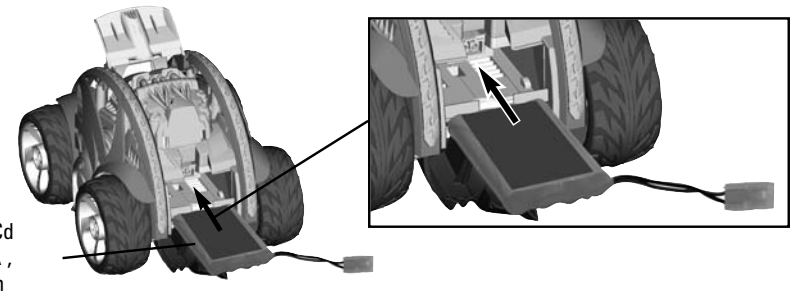
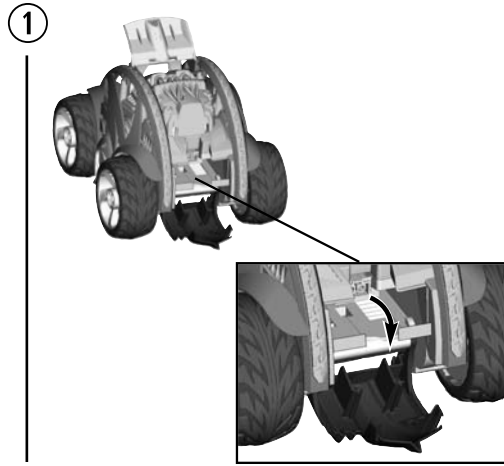
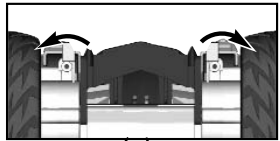
#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν λειτουργήσετε το όχημά σας. Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

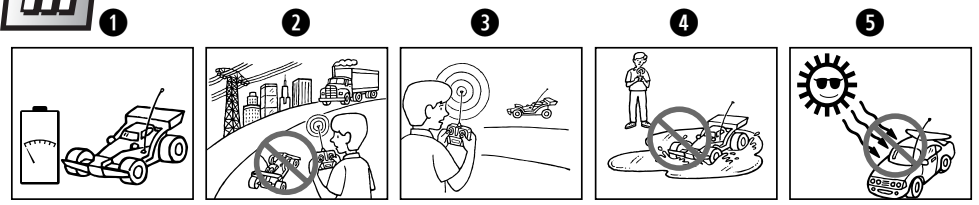
I



II



III



**USER'S MANUAL**

This manual contains important information about the use and maintenance of your vehicle. The included DRIVER'S GUIDE tells you how to drive your vehicle...and how to do the wildest stunts ever!

**I. CONTENTS/FEATURES****① Vehicle**

(Shown with all 4 wheels attached – please see Note below)

- ① Battery door
- ② LED Indicator
- ③ Battery door latches (x2)
- ④ Rear wing
- ⑤ ON/OFF switch
- ⑥ Super stunt arm

NOTE: When you take your vehicle out of the box, you will need to perform a few simple steps to get it ready for action:

1. Attach 1 front wheel and 1 back wheel. This is a simple, one-time process. Each wheel is marked with its own symbol for easy identification, and the chassis is marked with a corresponding symbol.



First, match the symbol on the inside of the tire to the corresponding symbol on the chassis, as shown. Then slide each wheel onto the axle and tighten the screw as shown (screwdriver not included).

2. Snap the shock absorber onto the super stunt arm as shown. Carefully align the shock absorber with the steel bar, and push to snap it into place.

NOTE: If the super stunt arm ever gets stuck in the extended position, simply turn the vehicle's power switch OFF and pull the arm away from the vehicle body until it unsnaps from the shock absorber. Before operating the vehicle again, reattach the shock absorber as described in Number 2.

**PROTECTION SYSTEMS**

Your vehicle is equipped with advanced systems to protect its electronic components.

**SMART CIRCUITRY**

Special "Smart Circuitry" is designed to cut your vehicle's power in the event it stalls or gets stuck. This does not indicate a problem with the vehicle! Simply release the transmitter controls for a few seconds, then resume normal operation.

**LED INDICATOR**

The LED indicator can give you important information about your vehicle's status. In normal operation, the LED is OFF.

- If the LED indicator comes on and glows steadily (typically under extreme operating conditions), the vehicle will stop running temporarily. This does not indicate a problem with the vehicle! Simply release the transmitter controls and wait until the LED indicator goes off (this could take a couple of minutes). Don't remove or touch the vehicle battery while the LED indicator is glowing steadily – the battery may be warm to the touch.
- If the LED indicator comes on and flashes, you need to recharge your vehicle's battery. Simply turn the vehicle switch OFF, remove the battery and recharge it. (You may want to consider purchasing a spare battery for non-stop driving action.)

**② Transmitter**

- ① Driving controls
- ② Stunt button
- ③ Antenna
- ④ Battery door

NOTE: Your transmitter is equipped with a special automatic ON battery-saving feature. Just turn your vehicle ON. Then activate the transmitter controls and you will be able to run and control your vehicle.

**II. BATTERY INSTALLATION****① Vehicle**

- ① Rotate the 2 latches outward, as shown, to unlock the battery door. Swing the battery door down.
- ② Insert the battery pack into the battery compartment as shown and slide it fully into place. Make sure the battery pack is behind the two ribs, as shown.
- ③ Connect the battery pack's wire connector to the vehicle's wire connector as shown. Make certain the two connectors are tightly snapped together.
- ④ Swing the battery door up and push to close. Rotate the 2 latches inward, as shown, to lock the battery door.

NOTE: The super stunt arm must be in the retracted position in order to access the vehicle's battery compartment.

**② Transmitter**

- ① To install transmitter battery, open battery door as shown.
- ② Install 2 AA alkaline batteries with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
- ③ Close battery door.

**III. BATTERY CHARGING/CARE**

- ① Plug wall pack charger into standard wall outlet.
- ② Connect the wires leading from the battery pack to the wall pack charger connector. Make certain the two connectors are tightly snapped together.
- ③ To disconnect wires, push down on the connector clip and pull apart.
- ④ After charging, the battery will feel warm. This condition is normal for fully charged batteries.
- ⑤ New battery packs must be charged for 5 1/2 hours the first two times charged. Subsequent charges will require 4 hours. Charging the battery pack for more than 4 hours will not give you a longer running time. 4 hours is all that is required for a fully charged battery pack.
- ⑥ Unlike alkaline batteries, which lose power gradually, a NiCd (Nickel-Cadmium) battery will run for its normal running time

and then lose most of its power at once. It is time to recharge the battery pack.

- After use, the battery pack will be hot! Wait at least 20 minutes until the battery pack cools before recharging. Recharging a warm or hot battery pack will greatly reduce the number of times your battery pack can be recharged.

**RECHARGEABLE BATTERY INFORMATION:**

- DO NOT RECHARGE BATTERY PACK IF IT'S HOT. ALLOW IT TO COOL BEFORE RECHARGING.
- DO NOT RECHARGE A BATTERY PACK THAT SHOWS LEAKAGE OR CORROSION.
- DO NOT DISASSEMBLE THE BATTERY PACK. THE BATTERY PACK IS A SEALED RECHARGEABLE NICKEL-CADMIUM BATTERY.
- EXERCISE CAUTION IN HANDLING A HOT BATTERY PACK.
- IF BATTERY PACK AND/OR CHARGER ARE WET, THOROUGHLY DRY BEFORE CHARGING.
- DO NOT RECHARGE NON-RECHARGEABLE BATTERIES.

**Note to Adults:**

- Recharge battery pack only under adult supervision.
- Periodically examine this product for damage to the plug, housing, or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. If the product is damaged, do not use it.
- The transformer is not a toy.

**THIS PRODUCT USES A NICKEL-CADMIUM RECHARGEABLE BATTERY PACK. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. FOR FURTHER INFORMATION REGARDING BATTERIES OR THEIR DISPOSAL PLEASE CONTACT THE APPROPRIATE LOCAL OFFICE.**

**IV. QUICK TIPS**

1. When your vehicle starts to lose power, it may lose functions or performance. It's time for a recharge. For best stunt performance, always start with a fully-charged battery.
2. Your vehicle's running time may change depending on your driving style.

3. Radio interference can make your vehicle run badly. Interference can be caused by other R/C vehicles running on the same frequency; electrical wires; large buildings; CB radios; or other wireless gear. Try to stay away from these!
4. Point your transmitter antenna up - not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
5. Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. If your vehicle does get wet, wipe with a towel and allow to dry completely.
6. Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries for storage. We recommend that you store your vehicle with the super stunt arm retracted.

**CONSUMER INFORMATION**

Note to Adults: To ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety rules with your child.

**SAFETY TIPS**

- NEVER drive your vehicle on streets! They're for real cars!
  - DO NOT pick up vehicle while in motion.
  - Keep fingers, hair and loose clothing away from the tires and the wheel hubs while the vehicle is switched ON.
- ⚠ CAUTION:** To prevent entanglement, keep hair away from wheels.

- Adult supervision is recommended when this vehicle is being operated.
- To avoid accidental operation, remove all batteries when not in use. Always turn the vehicle OFF before removing batteries.

**BATTERY SAFETY INFORMATION**

In exceptional circumstances batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (if designed to be removable).

- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if designed to be removable).
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not mix old and new batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Dispose of battery(ies) safely. Do not dispose of this toy in a fire. The batteries inside may explode or leak.

**Battery Performance Note:**

For best performance use regular or high-performance alkaline batteries (where disposable batteries are called for). If your vehicle is supplied with standard (carbon-zinc) batteries for initial use and/or demonstration purposes, we recommend replacing them with alkaline batteries when necessary. Battery life may vary depending on battery brand.

**MANUAL DEL USUARIO**

Este manual contiene información importante para la utilización y el mantenimiento de tu vehículo. La **GUÍA DEL CONDUCTOR** incluida te enseña a conducir tu vehículo y a hacer... ¡las acrobacias más espectaculares!

**I. CONTENIDO/CARACTERÍSTICAS****1 Vehículo**

(Se muestra con las 4 ruedas montadas. ver Nota más a continuación.)

- 1 Tapa del compartimento de la batería
- 2 Luz indicadora de batería
- 3 Dos pasadores de la tapa del compartimento
- 4 Alerón trasero
- 5 Interruptor de encendido/apagado
- 6 Brazo acrobático

**ATENCIÓN:** al sacar el juguete de la caja de embalaje, tendrás que hacer unas sencillas operaciones antes de empezar a jugar.

1. Encajar una rueda delantera y una rueda trasera. Este es un proceso fácil, que debe realizarse una sola vez (la primera vez que se juega con el vehículo). Cada rueda está rotulada con su propio símbolo para identificarlas fácilmente, lo mismo que el chasis.



Primero, se debe hacer corresponder el símbolo del interior de la rueda con el símbolo correspondiente en el chasis, tal como se muestra. Luego, introducir cada rueda en el eje y ajustar el tornillo como se muestra (destornillador no incluido).

2. Encajar el amortiguador en el brazo acrobático, tal como se muestra. Con cuidado, alinear el amortiguador con la barra de acero y apretar para encajarlo en su sitio.

**ATENCIÓN:** si el brazo acrobático se bloquea en la posición extendida, apagar el vehículo (interruptor en posición OFF) y tirar del brazo en dirección opuesta a la carrocería, hasta que se desmonte del amortiguador. Antes de volver a utilizar el vehículo, montar de nuevo el amortiguador, tal como se describe en el punto nº2.

**SISTEMAS DE PROTECCIÓN**

Este vehículo está equipado con dispositivos de avanzada tecnología diseñados para proteger los componentes electrónicos bajo condiciones de uso extremas.

**DISPOSITIVO ESPECIAL "SMART CIRCUITRY"**

Este vehículo incorpora un dispositivo de avanzada tecnología, el "Smart Circuitry", diseñado para cortar el fluido eléctrico del vehículo si éste se atasca o bloquea. Si el vehículo se detiene durante el uso, simplemente soltar los mandos del transmisor durante unos segundos y, luego, seguir jugando normalmente.

**LUZ INDICADORA DE BATERÍA**

Esta luz proporciona información importante sobre las condiciones del vehículo. En condiciones normales de uso, la luz estará apagada.

- Si la luz se enciende y brilla de forma constante (esto suele darse bajo condiciones extremas de uso), el vehículo dejará de funcionar temporalmente. Esto no indica ningún problema; simplemente soltar los mandos del transmisor durante unos segundos y esperar a que la luz se apague (tardará unos dos minutos). No sacar ni tocar la batería mientras la luz esté encendida, ya que puede estar caliente.
- Si la luz se enciende y brilla de forma intermitente, debes recargar la batería. Apagar el vehículo, sacar la batería y recargarla (una opción es comprar una batería adicional para poder jugar ininterrumpidamente, sin tener que esperar a que la batería se cargue).

**2 Transmisor**

- 1 Mandos de control
- 2 Botón de acrobacias
- 3 Antena
- 4 Tapa del compartimento de la batería

**ATENCIÓN:** tu transmisor viene equipado con un mecanismo de apagado automático para ahorrar pilas. Para activar el vehículo, pon el interruptor en la posición "ON" y mueve uno de los dos mandos del transmisor, según la acción que quieras realizar.

**II. COLOCACIÓN DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO****1 Vehículo**

- 1 Girar los dos pasadores hacia fuera, tal como muestra el dibujo, para destrabar la tapa del compartimento y bajarla.
- 2 Introducir el pack de baterías en el compartimento y deslizarlo hasta el fondo. Atención: debe quedar detrás de las dos varillas de soporte, tal como muestra el dibujo.
- 3 Conectar el cable conector del pack de baterías al conector del vehículo, tal como muestra el dibujo, comprobando que queden bien conectados.
- 4 Subir la tapa y apretarla para cerrarla. Girar los dos pasadores hacia dentro, tal como muestra el dibujo, para trabarla.

**ATENCIÓN:** el brazo acrobático debe encontrarse en posición replegada para poder acceder al compartimento de la batería.

**2 Transmisor**

- 1 Abrir la tapa del compartimento de las pilas.
- 2 Colocar 2 pilas alcalinas AA en el compartimento, según la polaridad (+/-) indicada.
- 3 Volver a tapar el compartimento.

**III. CARGA Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA**

- 1 Enchufar el cargador en cualquier toma de corriente de pared estándar.
- 2 Conectar los cables del pack de baterías al conector del cargador de pared, comprobando que queden bien conectados.
- 3 Para desconectarlos, pulsar el clip del conector y tirar.
- 4 Después de cargarse, el pack de baterías estará ligeramente caliente. Esto es perfectamente normal.
- 5 Los packs de baterías nuevos deben cargarse durante 5 1/2 horas las dos primeras veces que se cargan. Posteriormente, sólo tendrás que cargarlos durante 4 horas. Aunque cargues el pack de baterías durante más de 4 horas, tu vehículo no funcionará durante más tiempo.
- 6 A diferencia de las pilas alcalinas, que pierden potencia gradualmente, las baterías de níquel-cadmio funcionarán

normalmente hasta perder toda su potencia de golpe, por lo que tu vehículo se parará. Cuando esto ocurra, debes cargar el pack de baterías.

- 7 Después de utilizarlo, el pack de baterías estará caliente. Debes esperar al menos 20 minutos hasta que el pack se haya enfriado para volverlo a recargar. Si lo recargas cuando está caliente, esto reducirá bastante el número de recargas permitidas.

**INFORMACIÓN SOBRE LAS BATERÍAS RECARGABLES:**

- NO CARGAR UN PACK DE BATERÍAS CALIENTE. DEJARLO ENFRIAR.
- NO CARGAR UN PACK DE BATERÍAS QUE SUFRA PÉRDIDAS O CORROSIÓN.
- NO DESMONTAR EL PACK DE BATERÍAS. EL PACK DE BATERÍAS ES UNA BATERÍA DE NIQUEL-CADMIO PRECINTADA.
- MANEJAR CON CUIDADO UN PACK DE BATERÍAS CALIENTE.
- SI EL PACK DE BATERÍAS Y/O EL CARGADOR ESTÁN MOJADOS, SECARLOS BIEN ANTES DE LA RECARGA.
- NO RECARGAR LAS BATERÍAS DE TIPO NO RECARGABLE.

**Atención padres:**

- El pack de baterías debe ser recargado siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Examinar regularmente este producto para comprobar que no se hayan producido daños en el enchufe, la estructura u otras piezas, que puedan representar un riesgo de incendio, descarga eléctrica u otros problemas. Si el producto está dañado, no utilizarlo.
- El transformador no es un juguete.

**ESTE VEHÍCULO FUNCIONA CON UN PACK DE BATERÍAS RECARGABLES DE NIQUEL-CADMIO. EL PACK DEBE SER RECICLADO O ELIMINADO DE FORMA QUE NO REPRESENTE UNA AGRESIÓN PARA EL MEDIO AMBIENTE. ATENCIÓN: PARA MAYOR INFORMACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE BATERÍAS DE NIQUEL-CADMIO, PONERSE EN CONTACTO CON EL AYUNTAMIENTO DE SU LOCALIDAD.**

**IV. GUÍA RÁPIDA DE REFERENCIA**

1. Cuando las baterías se empiecen a gastar, el vehículo puede no realizar bien todas sus funciones. En este momento se deben recargar las baterías. Para un óptimo funcionamiento, recomendamos empezar con una batería totalmente cargada.
2. La duración de las baterías puede variar según la manera de conducir.
3. Si el vehículo funciona de forma irregular, la causa más probable son las interferencias. Estas pueden ser debidas a la presencia de otro vehículo de radio control que opere en la misma frecuencia, cables de alta tensión, grandes edificios o frecuencias de radioaficionado. Te recomendamos que elijas otro lugar para jugar con este vehículo.
4. Para que el vehículo funcione mejor, mantener la antena siempre en posición vertical, no en dirección al vehículo. Si el vehículo se aleja demasiado del transmisor, la señal se debilitará y el vehículo no funcionará correctamente.
5. Jugar con este vehículo en un área seca y amplia, no jugar nunca sobre arena, agua o nieve. Si el vehículo se moja por accidente, secarlo primero con una toalla y luego dejarlo secar unas horas, hasta que esté completamente seco.
6. No guardar el vehículo cerca de una fuente de calor ni en un lugar donde esté expuesto a la luz directa del sol. Para guardarlo, APAGAR todos los interruptores del vehículo y del transmisor y retirar las baterías. Recomendamos guardar el juguete con el brazo acrobático replegado.

**INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR**

Atención padres: para asegurarse de que el niño utiliza este juguete de manera correcta y prevenir accidentes, recomendamos que un adulto le explique las instrucciones de funcionamiento y las reglas generales de seguridad.

**CONSEJOS DE SEGURIDAD**

- NO JUGAR con este coche en la calle. Las calles son sólo para los coches de verdad.
- NO COGER el coche mientras esté en funcionamiento.
- Cuando el interruptor esté en la posición de encendido, mantener los dedos, el cabello y la ropa holgada

alejados de los neumáticos y las llantas.

**⚠ PRECAUCIÓN:** para evitar accidentes, mantener el cabello alejado de las ruedas.

- Para prevenir posibles accidentes, recomendamos mantener el pelo alejado de las ruedas del vehículo en todo momento.
- Recomendamos la vigilancia de un adulto mientras el niño juega con el vehículo.
- Para evitar posibles accidentes, recomendamos sacar el pack de baterías cuando no se juegue con el vehículo. Apagar el vehículo antes de sacar las baterías.

**INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ACERCA DE LAS PILAS**

Las pilas pueden desprender líquido corrosivo que puede provocar quemaduras o dañar el juguete. Para evitar el derrame de líquido corrosivo:

- No intentar cargar pilas no-recargables.
- Antes de recargar las pilas recargables, sacarlas del juguete.
- Recargar las pilas recargables siempre bajo supervisión de un adulto.
- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni pilas de diferentes tipos: alcalinas, estándar (carbono-cinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Colocar las pilas según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete.
- Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas.
- No quemar el juguete, ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.

**Nota sobre el rendimiento de las pilas:**

Recomendamos utilizar pilas alcalinas. Si el vehículo viene con pilas estándar (carbono-cinc) para uso inicial y/o a efectos de demostración, recomendamos sustituirlas por pilas alcalinas para un mejor funcionamiento. La duración de las pilas varía según la marca de las mismas.

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

Ce manuel contient des informations importantes concernant l'utilisation et l'entretien du véhicule. Le GUIDE DU CONDUCTEUR inclus explique comment diriger le véhicule... et comment réaliser de formidables cascades !

### I. CONTENU / CARACTÉRISTIQUES

#### ① Véhicule

(Illustré avec les 4 roues fixées. Se référer à la note ci-dessous)

- ① Couvercle de la batterie
- ② Voyant LED
- ③ Verrous du couvercle de la batterie (2)
- ④ Aile arrière
- ⑤ Bouton MARCHE/ARRÊT
- ⑥ Bras de cascade

**REMARQUE :** Lors du déballage du véhicule, il est nécessaire de réaliser un assemblage très simple avant de passer à l'action.

1. Fixez 1 roue avant et 1 roue arrière. C'est simple et cela n'est nécessaire qu'une seule fois. Chaque roue est marquée d'un symbole permettant de l'identifier, et le châssis est marqué des symboles correspondants.



Tout d'abord, faites correspondre le symbole à l'intérieur du pneu au symbole correspondant du châssis, comme illustré. Puis faites glisser chaque roue sur l'essieu et serrez la vis comme illustré (tournevis non inclus).

2. Enclenchez le pare-choc sur le bras de cascade, comme illustré. Alignez le pare-choc sur la barre en acier, et poussez pour l'enclencher en place.

**REMARQUE :** Si le bras de cascade se bloque en position déployée, éteignez simplement le véhicule et éloignez le bras de la carrosserie jusqu'à ce qu'il se défasse du pare-choc. Avant de refaire fonctionner le véhicule, refixez le pare-choc comme décrit au chapitre 2.

## SYSTÈMES DE PROTECTION

Le véhicule est équipé de systèmes perfectionnés qui ont pour fonction de protéger ses composants électroniques.

### CIRCUIT INTELLIGENT

Un circuit perfectionné a été conçu pour couper l'alimentation du véhicule au cas où celui-ci calerait ou serait bloqué. Cela ne signifie pas que le véhicule a un problème. Relâchez simplement les boutons de la télécommande pendant quelques secondes, puis reprenez le jeu.

### VOYANT LED

L'indicateur LED peut vous donner des informations importantes sur l'état de votre véhicule. En temps normal, le voyant est éteint.

- Si le voyant LED s'allume sans interruption (cas typique lorsque le véhicule est soumis à des conditions extrêmes), le véhicule s'arrêtera temporairement de rouler. Cela ne signifie pas que le véhicule a un problème. Relâchez simplement les boutons de la télécommande et attendez que le voyant s'éteigne (cela peut prendre quelques minutes). Ne retirez pas et ne touchez pas la batterie du véhicule lorsque le voyant est allumé (la batterie pourrait être chaude).
- Si le voyant LED clignote, la batterie du véhicule a besoin d'être chargée. Éteignez simplement le véhicule, retirez la batterie et rechargez-la. (L'idéal est d'avoir une batterie supplémentaire pour pouvoir jouer non-stop.)

#### ② Télécommande

- ① Boutons de contrôle
- ② Bouton de cascade
- ③ Antenne
- ④ Couvercle des piles

**NOTE :** La télécommande est munie d'un dispositif automatique spécial pour économiser les piles. Il suffit de mettre le véhicule en marche, puis d'appuyer sur les boutons de la télécommande pour faire rouler le véhicule et le manœuvrer.

### II. INSTALLATION DES PILES

#### ① Véhicule

- ① Tournez les 2 verrous vers l'extérieur, comme illustré, pour

déverrouiller le couvercle. Faites pivoter le couvercle pour l'ouvrir.

- ② Insérez la batterie à fond dans le compartiment, comme illustré. Vérifiez que la batterie se trouve derrière les deux arêtes, comme illustré.
- ③ Connectez le câble de la batterie au connecteur du véhicule, comme illustré. Veillez à bien enclencher les deux connecteurs.
- ④ Faites pivoter le couvercle vers le haut pour le fermer. Tournez les 2 verrous vers l'intérieur, comme illustré, pour verrouiller le couvercle de la batterie.

**REMARQUE :** le bras de cascade doit être rétracté pour accéder au compartiment de la batterie du véhicule.

#### ② Télécommande

- ① Ouvrez le couvercle de la télécommande comme indiqué.
- ② En respectant le sens des polarités (+ et -), insérez 2 piles alcalines LR 6 (AA) dans le compartiment, comme indiqué.
- ③ Refermez le couvercle.

### III. CHARGEMENT DE LA BATTERIE / CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ① Branchez le chargeur de batterie dans une prise murale standard.
- ② Branchez le câble de la batterie dans la prise du chargeur. Vérifiez que les deux prises sont bien enclenchées.
- ③ Pour débrancher le câble, appuyez sur le clip de la prise et tirez.
- ④ Après le chargement, la batterie est chaude. Ceci est normal lorsque la batterie est entièrement chargée.
- ⑤ Les batteries neuves doivent être chargées pendant 5 heures 1/2 les deux premières fois. Après cela, 4 heures suffisent. Il est inutile de charger la batterie pendant plus de 4 heures car cela n'augmentera en rien la durée d'autonomie du véhicule. 4 heures suffisent à charger complètement la batterie.
- ⑥ À la différence des piles alcalines qui perdent leur énergie progressivement, une batterie NiCd (Nickel-Cadmium) fonctionne normalement pendant la durée de son autonomie, puis elle perd presque toute sa puissance instantanément.

### IV. CONSEILS

1. Quand le véhicule commence à perdre de la puissance, certaines fonctions peuvent ne plus être disponibles, et la batterie doit être rechargée. Pour de meilleures cascades, toujours commencer avec une batterie complètement chargée.
2. L'autonomie du véhicule après chargement peut varier selon votre style de conduite.
3. L'interférence radioélectrique peut nuire au fonctionnement du véhicule. Elle peut être provoquée par l'utilisation sur la même fréquence d'autres véhicules télécommandés, par la proximité de fils électriques, de grands immeubles, de radios BP ou d'équipement sans fil. Il est recommandé d'utiliser ce véhicule loin de ces éléments.
4. L'antenne de la télécommande doit être orientée vers le haut, et non pas vers le bas, en direction du véhicule. Si le véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
5. Ne pas faire rouler le véhicule dans le sable ou sur des surfaces mouillées ou enneigées. Si le véhicule est mouillé, l'essuyer avec une serviette et le laisser sécher complètement.
6. Ne pas ranger le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours mettre les interrupteurs à l'arrêt et enlever les piles et la batterie pour l'entreposage. Il est recommandé de ranger le véhicule avec le bras de cascade en position rétractée.

### INFORMATIONS CONSOMMATEURS

À l'attention des adultes : lire les instructions d'utilisation et les règles de sécurité avec l'enfant pour s'assurer qu'il joue en toute sécurité.

### CONSEILS DE SÉCURITÉ

- NE JAMAIS faire rouler le véhicule dans la rue. La rue est destinée aux vraies voitures
- NE PAS prendre un véhicule en mouvement.
- Tenir les doigts, les cheveux et les vêtements loin des pneus et des roues quand le véhicule fonctionne.

**⚠ ATTENTION !** Pour éviter tout accident, tenir les cheveux loin des roues.

Il est alors temps de recharger la batterie.

- ⑦ Après utilisation, la batterie est très chaude. Attendre au moins 20 minutes qu'elle refroidisse avant de la recharger. Ne pas recharger une batterie encore chaude car cela réduirait considérablement le nombre de recharges possibles.

### INFORMATIONS AU SUJET DES BATTERIES RECHARGEABLES :

- NE PAS RECHARGER UNE BATTERIE LORSQU'ELLE EST ENCORE CHAUDE. LA LAISSER REFROIDIR AVANT DE LA CHARGER.
- NE PAS RECHARGER UNE BATTERIE QUI PRÉSENTE DES FUITES OU DE LA CORROSION.
- NE PAS DÉMONTER LA BATTERIE. LA BATTERIE EST UNE BATTERIE AU NICKEL-CADMIUM RECHARGEABLE SCELLÉE.
- FAIRE TRÈS ATTENTION LORS DE LA MANIPULATION D'UNE BATTERIE ENCORE CHAUDE.
- SI LA BATTERIE ET/OU LE CHARGEUR SONT MOUILLÉS, LES LAISSER SÉCHER COMPLÈTEMENT AVANT DE PROCÉDER À LA CHARGE.
- NE PAS RECHARGER DES BATTERIES NON RECHARGEABLES.

### Remarque à l'intention des adultes :

- La batterie ne doit être rechargée que par un adulte.
- Examinez régulièrement le produit pour vérifier que la prise, le compartiment et les autres éléments ne sont pas endommagés et ne risquent pas de provoquer un incendie, un électrochoc ou tout dommage. Si le produit est endommagé, ne l'utilisez pas.
- Le transformateur n'est pas un jouet.

**CE PRODUIT FONCTIONNE AVEC UNE BATTERIE RECHARGEABLE AU NICKEL-CADMIUM. LA BATTERIE DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU MISE AU REBUT COMME IL CONVIENT. POUR PLUS D'INFORMATIONS CONCERNANT LES BATTERIES ET LEUR MISE AU REBUT, MERCI DE CONTACTER LE SERVICE ADMINISTRATIF COMPÉTENT DE VOTRE VILLE.**

- La surveillance d'un adulte est recommandée quand un enfant fait fonctionner ce véhicule.
- Pour éviter une mise en marche accidentelle, enlever la batterie et la pile quand le véhicule n'est pas utilisé.

### MISES EN GARDE AU SUJET DES PILES

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet. Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant d'être rechargées (en cas de piles amovibles).
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte (en cas de piles amovibles).
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Ne jamais mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Veiller à bien respecter le sens des polarités (+) et (-).
- Toujours retirer les piles usées du produit.
- Ne pas court-circuiter les bornes des piles.

- Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
- Ne pas jeter le produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.

### Remarque sur le rendement des piles :

Pour de meilleures performances, utilisez des piles alcalines basiques ou haute performance (si le produit fonctionne avec des piles jetables). Si des piles standard (carbone-zinc) sont fournies avec le véhicule pour permettre de l'utiliser immédiatement et/ou pour l'essayer en magasin, il est recommandé de les remplacer par des piles alcalines quand elles devront être changées. La durée des piles peut varier selon les marques.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zu Gebrauch und Wartung deines Fahrzeugs. Das enthaltene FAHRERHANDBUCH zeigt dir, wie du mit deinem Fahrzeug fahren und die wildesten Stunts machen kannst.

### I. INHALT/FUNKTIONEN

#### ① Fahrzeug

(Mit allen 4 Rädern befestigt abgebildet – siehe Hinweis unten)

- ① Batteriefachabdeckung
- ② Leuchtdiode
- ③ Batteriefachverriegelungen (x2)
- ④ Heckflügel
- ⑤ EIN-/AUSSCHALTER
- ⑥ Super Stuntarm

**HINWEIS:** Wenn das Fahrzeug aus der Verpackung genommen wird, müssen einige einfache Schritte unternommen werden, um das Fahrzeug fahrbereit zu machen.

1. 1 Vorderrad und 1 Hinterrad befestigen. Dieses ist ein einfacher, einmaliger Zusammenbau. Jedes Rad ist für einfache Identifizierung mit einem eigenen Symbol gekennzeichnet. Das Fahrgestell ist mit dem entsprechenden Symbol gekennzeichnet.



Zuerst das Symbol innen im Reifen und das entsprechende Symbol auf dem Fahrgestell identifizieren. Dann jedes Rad auf die Achse schieben und die Schraube wie dargestellt befestigen (Schraubenzieher nicht enthalten).

2. Den Stoßdämpfer wie dargestellt am Stuntarm befestigen. Den Stoßdämpfer mit der Stahlstrebe in eine Linie bringen und hineindrücken, damit er einrastet.

**HINWEIS:** Sollte der Stuntarm in ausgefahrener Position stecken bleiben, den Ein-/Ausschalter des Fahrzeugs einfach AUSSCHALTEN und den Stuntarm vom Fahrgestell wegziehen, bis er sich vom Stoßdämpfer löst. Den Stoßdämpfer vor erneutem Betrieb des Fahrzeugs wie in Nummer 2 beschrieben wieder befestigen.

## SCHUTZSYSTEME

Das Fahrzeug ist mit einem fortschrittlichen System zum Schutz der elektronischen Teile ausgestattet.

### INTELLIGENTER SCHALTKREIS

Ein spezieller Schaltkreis dieses Fahrzeugs während des Gebrauchs stecken oder hört auf zu fahren, schaltet ein die Stromzufuhr ab, um das Fahrzeug zu schützen. Dieses bedeutet nicht, dass das Fahrzeug ein Problem hat! Es müssen einfach nur die Regler einige Sekunden lang losgelassen werden; danach kann wieder normal gefahren werden.

### LEUCHTDIODE

Die Leuchtdiode kann wichtige Informationen über den Zustand des Fahrzeugs geben. Bei normalem Betrieb ist die Leuchtdiode AUS.

- Leuchtet die Leuchtanzeige permanent (typischerweise bei extremen Fahrbedingungen), hört das Fahrzeug kurzzeitig auf zu fahren. Dies bedeutet nicht, dass das Fahrzeug ein Problem hat! Es müssen einfach nur die Regler losgelassen werden und dann so lange gewartet werden, bis sich die Leuchtanzeige ausschaltet (dies kann einige Minuten dauern). Die Fahrzeugbatterie nicht herausnehmen oder berühren, während die Leuchtanzeige permanent leuchtet – die Batterie kann hierfür zu warm sein.
- Blinkt die Leuchtanzeige, muss die Fahrzeugbatterie wieder aufgeladen werden. Den Fahrzeugschalter auf AUS stellen, die Batterie herausnehmen und aufladen. (Für kontinuierliche Fahrleistung sollte eine Ersatzbatterie gekauft werden.)

### ② Fernsteuerung

- ① Reglerknöpfe
- ② Stuntknopf
- ③ Antenne
- ④ Batteriefachabdeckung

**HINWEIS:** Die Fernbedienung ist mit einer speziellen Batterie sparenden Funktion ausgestattet, wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist. Das Fahrzeug auf "EIN" stellen. Dann die Regler aktivieren, und das Fahrzeug kann gefahren und gesteuert werden.

### II. EINLEGEN DER BATTERIEN

#### ① Fahrzeug

- ① Die beiden Batteriefachverriegelungen wie dargestellt nach außen drehen, um

die Batteriefachabdeckung zu entriegeln. Die Abdeckung wie dargestellt zum Öffnen nach unten klappen.

- ② Den Batteriepack wie dargestellt in das Batteriefach einlegen und ihn vollständig hineinschieben. Darauf achten, dass der Batteriepack wie dargestellt hinter den beiden Rippen liegt.
- ③ Die Kabelverbindung des Batteriepacks wie dargestellt mit der Fahrzeugverbindung verbinden. Sicherstellen, dass die beiden Verbindungen fest zusammengesteckt sind.
- ④ Die Batteriefachabdeckung nach oben schwingen und zum Schließen zudrücken. Die beiden Verriegelungen wie dargestellt nach innen drehen, um die Batteriefachabdeckung zu verriegeln.

**HINWEIS:** Der Stuntarm muss eingefahren sein, damit das Batteriefach zugänglich ist.

### ② Fernsteuerung

- ① Die Batteriefachabdeckung wie dargestellt öffnen, um die Fernsteuerungsbatterie einzulegen.
- ② 2 Alkali-Mignonzellen AA (LR6) in der im Batteriefach angegebenen Richtung einlegen.
- ③ Die Batteriefachabdeckung schließen.

### III. AUFLADEN/PFLEGE DER BATTERIE

- ① Das Ladegerät in die Steckdose stecken.
- ② Die Kabel des Batteriepacks mit den Kabeln des Wandladegeräts verbinden. Darauf achten, dass die beiden Stecker einrasten.
- ③ Zum Lösen der Kabel die Steckerklemme nach unten drücken und die Kabel auseinanderziehen.
- ④ Nach dem Aufladen ist der Batteriepack warm. Dieses ist für vollständig aufgeladene Batterien normal.
- ⑤ Neue Batteriepacks müssen die zwei ersten Ladevorgänge 5 \_ Stunden lang dauern. Danach müssen sie zum vollständigen Laden nur noch jeweils 4 Stunden lang aufgeladen werden. Das Fahrzeug fährt nicht länger, wenn ein Batteriepack länger als 4 Stunden aufgeladen wird. 4 Stunden sind genug, um einen Batteriepack vollständig aufzuladen.
- ⑥ Im Gegensatz zu Alkali-Batterien, deren Leistung allmählich nachlässt, verlieren Ni-Cd-Batterien den größten Teil ihrer Leistung auf einmal. Dann muss der Batteriepack wieder aufgeladen werden.

- ① Nach Gebrauch ist der Batteriepack heiß. Einen warmen oder heißen Batteriepack vor dem Aufladen mindestens 20 Minuten abkühlen lassen. Das Aufladen eines warmen oder heißen Batteriepacks verkürzt die Lebensdauer des Batteriepacks und die Anzahl, die er aufgeladen werden kann, erheblich.

### HINWEISE ZU WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN:

- DEN BATTERIEPACK NIEMALS AUFLADEN, WENN ER HEISS IST. DEN HEISSEN BATTERIEPACK VOR DEM AUFLADEN ABKÜHLEN LASSEN.
- BESCHÄDIGTE ODER AUSLAUFENDE BATTERIEN NIEMALS AUFLADEN.
- DEN BATTERIEPACK NICHT AUSEINANDER NEHMEN. DIESE PACKUNG IST VERSIEGELT UND ENTHALT EINE NiCd (NICKEL-CADMIUM) BATTERIE.
- EINEN HEISSEN BATTERIEPACK ABKÜHLEN LASSEN. MIT EINEM HEISSEN BATTERIEPACK VORSICHTIG UMGEHEN.
- SIND BATTERIEPACK UND/ODER LADEGERÄT NASS, MÜSSEN SIE VOR DEM AUFLADEN GRÜNDLICH ABTROCKNET WERDEN.
- KEINE NICHT WIEDERAUFLADBAREN BATTERIEN AUFLADEN!

### Hinweis an Erwachsene:

- Der Batteriepack darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Das Ladegerät muss regelmäßig auf Schäden von Kabel, Stecker, Schutzmaterial und anderen Teilen geprüft werden. Werden Schäden festgestellt, darf das Spielzeug mit diesem Gerät so lange nicht aufgeladen werden, bis diese Schäden behoben sind.
- Das Ladegerät ist kein Spielzeug.

**FÜR DIESES FAHRZEUG IST EIN WIEDERAUFLADBARER NICKEL-CADMIUM BATTERIEPACK ERFORDERLICH. DIE BATTERIEPACKS MÜSSEN RECYCLET BZW. UMWELTGERECHT UND VORSCHRIFTSGEMÄSS ENTSORGT WERDEN.**  
**HINWEIS: WENN SIE FRAGEN ZUR VORSCHRIFTSMÄSSIGEN ENTSORGUNG VON NICKEL-CADMIUM-BATTERIEN HABEN, WENDEN SIE SICH AN DIE ZUSTÄNDIGE STELLE IHRER GEMEINDE-/STADTVERWALTUNG.**

### IV. KURZE HINWEISE

1. Wird die Energiezufuhr geringer, kann es sein, dass das Fahrzeug einige seiner Funktionen nicht mehr

ausführen kann. Dann sollten neue Batterien eingelegt werden. Für optimale Stunts immer mit einem vollständig aufgeladenen Batteriepack beginnen.

2. Je nach Fahrstil kann die Laufzeit des Fahrzeugs variieren.
3. Aufgrund von Frequenzstörungen kann der Betrieb des Fahrzeugs gestört werden. Störungen können durch andere R/C Fahrzeuge verursacht werden, die auf derselben Frequenz betrieben werden, oder auch durch den Betrieb in der Nähe von HOCHSPANNUNGSMASTEN, STAHLVERSTÄRKTEN BETONBAUTEN, DURCH VORBEIFAHRENDE AUTOS MIT CB FUNK ODER SCHNURLOSE GERÄTE. Diese Störquellen sollten vermieden werden!
4. Für optimale Fahrleistung, die Antenne aufrecht halten und nicht auf das ferngesteuerte Fahrzeug zeigen lassen. Entfernt sich das Fahrzeug zu weit von der Fernsteuerung, wird die Sendeleistung schwächer, und das Fahrzeug reagiert nicht mehr richtig.
5. Das Fahrzeug nicht über Sand, durch Wasser oder Schnee fahren lassen. Wasser kann die Elektronik des Fahrzeugs beschädigen. Sollte das Fahrzeug nass werden, dieses mit einem Tuch trockenwischen und vor erneutem Gebrauch vollständig trocknen lassen.
6. Das Fahrzeug nicht in der Nähe einer Wärmequelle oder direktem Sonnenlicht aufbewahren. Nach Gebrauch immer alle Schalter AUSSCHALTEN, und die Batterien zum Aufbewahren herausnehmen. Wir empfehlen, das Fahrzeug mit eingefahrenem Stuntarm aufzubewahren.

### VERBRAUCHERINFORMATION

Hinweis an die Eltern: Um zu gewährleisten, dass Ihr Kind sicher spielt und Freude am Produkt hat, lesen Sie die Anleitung und diese Sicherheitsregeln bitte mit Ihrem Kind gemeinsam durch.

### SICHERHEITSHINWEISE

- Das Fahrzeug NIEMALS auf Straßen fahren lassen! Straßen sind nur für echte Fahrzeuge da!
- Das Fahrzeug NIEMALS hochnehmen, solange sich die Räder noch drehen.
- Finger, Haare und lose Kleidung nicht in die Nähe des Motors oder der Räder bringen, während das Fahrzeug eingeschaltet ist.

**⚠ VORSICHT:** Um ein Verfangen zu vermeiden, die Haare immer von den Rädern fernhalten.

- Die Aufsicht eines Erwachsenen ist empfohlen, wenn mit dem Fahrzeug gespielt wird.
- Die Batterien herausnehmen, wenn nicht gespielt wird, um unbeabsichtigtes Fahren zu vermeiden. Das Fahrzeug immer AUSSCHALTEN, bevor die Batterien entnommen werden.

### BATTERIESICHERHEITSHINWEISE

Unter besonderen Umständen können Batterien auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Produkt zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Herausnehmbare, wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Produkt herausnehmen.
- Das Aufladen herausnehmbarer, wiederaufladbarer Batterien sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren.
- Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln.)
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps verwenden.
- Darauf achten, dass die Batterien in der angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Alte oder verbrauchte Batterien immer sofort entfernen. Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

### Hinweis zur Batterieleistung:

Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden (wo Batterien, die ordnungsgemäß entsorgt werden müssen, erforderlich sind). Ist das Produkt für den ersten Gebrauch oder zu Vorführzwecken mit Standardbatterien ausgestattet (Kohle-Zinkbatterien), empfehlen wir, diese Batterien wenn nötig mit Alkali-Batterien zu ersetzen. Die Lebensdauer der Batterien hängt vom Batterietyp ab.

## MANUALE D'USO

Questo manuale contiene importanti informazioni sull'uso e la manutenzione del veicolo. La GUIDA PER PILOTI inclusa illustra come guidare il veicolo... e ti permette di eseguire le acrobazie più incredibili!

### I. CONTENUTO/FUNZIONI

#### 1 Veicolo

(Illustrato con tutte e 4 le ruote agganciate – vedere Nota sotto)

- 1 Sportello scomparto batteria
- 2 Indicatore LED
- 3 Chiusure scomparto pile (x2)
- 4 Alettone posteriore
- 5 Leva ON/OFF
- 6 Super braccio acrobatico

NOTA: Quando estrai il veicolo dalla confezione, dovrai eseguire alcuni semplici passaggi per poterlo poi attivare:

1. Aggancia 1 ruota anteriore e 1 ruota posteriore. Questa è un'operazione unica molto semplice. Ogni ruota è contrassegnata con un simbolo per poterla facilmente identificare, e il telaio è contrassegnato con un simbolo corrispondente.



Innanzitutto, abbinare il simbolo interno del pneumatico al simbolo corrispondente del telaio, come illustrato. Poi fai scorrere ogni ruota sull'asse e stringi le vite come illustrato (cacciavite non incluso).

2. Aggancia l'ammortizzatore al super braccio acrobatico come illustrato. Allinea con cautela l'ammortizzatore con la barra d'acciaio e premi per agganciarlo in posizione.

NOTA: Se il super braccio acrobatico dovesse bloccarsi nella posizione allungata, spegni il veicolo e tira il braccio nella direzione opposta al telaio del veicolo fino a sganciarlo dall'ammortizzatore. Prima di riattivare il veicolo, riaggancia l'ammortizzatore come descritto al Numero 2.

## SISTEMI DI PROTEZIONE

Il veicolo è dotato di sistemi avanzati per proteggere i suoi componenti elettronici.

### CIRCUITO SPECIALE

Il "Circuito Speciale" è stato progettato per disattivare il veicolo nel caso in cui si bloccasse. Questo non rappresenta un problema del veicolo! Rilascia i comandi del trasmettitore per alcuni secondi, poi riprendi la regolare attivazione.

### INDICATORE LED

L'indicatore LED fornisce informazioni importanti sullo stato del veicolo. Durante l'attivazione regolare, il LED è SPENTO.

- Se l'indicatore LED si accende e resta acceso (generalmente in condizioni di guida estreme), il veicolo si ferma temporaneamente. Questo non rappresenta un problema del veicolo! Rilascia i comandi del trasmettitore e aspetta che l'indicatore LED si spenga (ci vorranno un paio di minuti). Non estrarre o toccare la batteria del veicolo mentre l'indicatore LED è acceso – la batteria potrebbe essere surriscaldata.
- Se l'indicatore LED si accende e lampeggia, devi ricaricare la batteria del veicolo. Spegnilo, estrai la batteria e ricaricala. (Puoi acquistare una batteria di scorta per non interrompere il gioco.)

#### 2 Trasmettitore

- 1 Comandi di guida
- 2 Tasto acrobatico
- 3 Antenna
- 4 Sportello scomparto batteria

NOTA: Il trasmettitore è dotato di uno speciale dispositivo di spegnimento automatico. Accendi il veicolo. Poi attiva i comandi del trasmettitore e potrai guidare e controllare il veicolo.

### II. COME INSERIRE LE PILE

#### 1 Veicolo

- 1 Ruota le 2 chiusure verso l'esterno, come illustrato, per aprire lo sportello. Abbassa lo sportello per aprirlo.

- 2 Inserisci la batteria nell'apposito scomparto come illustrato e bloccala in posizione. Assicurati che la batteria sia posizionata dietro le due sporgenze, come illustrato.
- 3 Collega il cavo di connessione della batteria a quello del veicolo come illustrato. Assicurati che i connettori siano agganciati correttamente.
- 4 Chiudi lo sportello e premi per chiudere. Ruota le due chiusure verso l'interno, come illustrato, per bloccare lo sportello.

NOTA: Il super braccio acrobatico deve essere in posizione ritratta per poter accedere allo scomparto batteria del veicolo.

#### 2 Trasmettitore

- 1 Per inserire la pila nel trasmettitore, apri l'apposito sportello come illustrato.
- 2 Inserisci 2 pile alcaline formato stilo con le polarità (+/-) direzionate come illustrato all'interno.
- 3 Chiudi lo sportello.

### III. RICARICA/MANUTENZIONE BATTERIA

- 1 Inserisci il caricabatteria da parete in una presa standard.
- 2 Collega i cavi della batteria al connettore del caricabatteria.
- 3 Per collegare i cavi, premi il fermaglio del connettore e tira per separarli.
- 4 Dopo la ricarica, la batteria sarà calda. Questa è una condizione normale per le batterie cariche.
- 5 Le batterie nuove devono stare sotto carica per 5 ore e mezzo durante le prime due cariche. Le ricariche successive richiederanno 4 ore. Una ricarica superiore a 4 ore non ne prolungherà la durata. 4 ore è il tempo necessario per ricaricare completamente una batteria.
- 6 A differenza delle pile alcaline, che perdono gradualmente potenza, una batteria NiCd (Nickel-Cadmio) manterrà la potenza regolare per tutta la sua durata e ne perderà la maggior parte in una sola volta. E' quindi ora di ricaricarla.
- 7 Dopo l'uso, la batteria sarà surriscaldata! Lasciala raffreddare per almeno 20 minuti

prima di ricaricarla. Ricaricare una batteria surriscaldata ridurrà notevolmente il numero di ricariche possibili.

### INFORMAZIONI PER LA RICARICA DELLA BATTERIA:

- NON RICARICARE LA BATTERIA SE E' SURRISCALDATA. LASCIALA RAFFREDDARE PRIMA DI RICARICARLA.
- NON RICARICARE UNA BATTERIA CHE PRESENTA PERDITE DI LIQUIDO O CORROSIONI.
- NON SMONTARE LA BATTERIA. E' UNA BATTERIA RICARICABILE NICKEL-CADMIO SIGILLATA.
- MANEGGIA CON CAUTELA LE BATTERIE SURRISCALDATE.
- SE LA BATTERIA E/O IL CARICABATTERIA DOVESSERO BAGNARSI, ASCIUGALI BENE PRIMA DI ESEGUIRE UNA RICARICA.
- NON RICARICARE LE BATTERIE NON RICARICABILI.

#### Nota per gli Adulti:

- Ricaricare la batteria solo sotto la supervisione di un adulto.
- Esaminare periodicamente il prodotto per eventuali danni alla spina, all'involucro o ad altri componenti che potrebbero essere a rischio di incendio, scossa elettrica o ferite. Non usare il prodotto se danneggiato.
- Il trasformatore non è un giocattolo.

**QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UNA BATTERIA RICARICABILE NICKEL-CADMIO. LA BATTERIA DEVE ESSERE RICICLATA O ELIMINATA CON LA DOVUTA CAUTELA. PER ULTERIORI INFORMAZIONI RELATIVE ALLE BATTERIE O AL LORO RICICLAGGIO CONTATTARE GLI UFFICI LOCALI COMPETENTI.**

### IV. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

1. Quando il veicolo inizia a perdere potenza, le sue funzioni o prestazioni potrebbero ridursi. E' ora di ricaricarlo. Per eseguire acrobazie ottimali, inizia sempre con una batteria completamente carica.
2. La durata di carica del veicolo può variare in base al tuo stile di guida.

3. Le interferenze radio possono influenzare negativamente le prestazioni del veicolo. Le interferenze possono essere causate da altri veicoli R/C che utilizzano la stessa frequenza; cavi elettrici; grandi edifici; radio CB; o altre apparecchiature senza filo. Cerca di evitare questi casi!
4. Tieni l'antenna puntata verso l'alto – non in basso verso il veicolo. Se il veicolo dovesse allontanarsi eccessivamente, non funzionerà in modo ottimale.
5. Non guidare il veicolo sulla sabbia, nell'acqua o sulla neve. Se il veicolo dovesse bagnarsi, passalo con un panno e lascialo asciugare completamente.
6. Non riporre il veicolo vicino a fonti di calore intense o alla luce solare diretta. Sposta sempre le leve su OFF ed estrai tutte le pile prima di riporre il giocattolo. E' consigliabile riporre il veicolo con il super braccio acrobatico ritratto.

### INFORMAZIONI PER L'ACQUIRENTE

Nota per gli Adulti: Per un gioco divertente e sicuro, rileggete tutte le istruzioni d'uso e le norme di sicurezza con il vostro bambino.

### NORME DI SICUREZZA

- Non guidare MAI il veicolo sulle strade! Sono per le macchine vere!
- NON sollevare il veicolo in moto.
- Tenere dita, capelli e abiti larghi lontano dai pneumatici e dai mozzetti delle ruote quando il veicolo è acceso.

**AVVERTENZA:** Per prevenire l'ingarbugliamento, tenere i capelli lontano dalle ruote.

- E' consigliabile la supervisione di un adulto quando il veicolo viene azionato.
- Per prevenire l'attivazione accidentale, estrarre tutte le pile quando il giocattolo non è in uso. Spegnerne sempre il veicolo prima di estrarre le pile.

### NORME DI SICUREZZA PER LE PILE

In circostanze particolari, le pile potrebbero presentare perdite di liquido che possono causare ustioni chimiche o danneggiare il

giocattolo (prodotto). Per prevenire le perdite di liquido:

- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal prodotto prima di ricaricarle (se removibili).
- Ricaricare le pile ricaricabili solo sotto la supervisione di un adulto (se removibili).
- Non mischiare pile alcaline, standard (carbon-zinco), o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non mischiare pile vecchie e nuove.
- Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti come raccomandato.
- Le pile devono essere inserite con le polarità direzionate correttamente.
- Estrarre le pile scariche dal prodotto.
- Non cortocircuitare i terminali delle pile.
- Eliminare la(e) pila(e) con la dovuta cautela.
- Non gettare il prodotto nel fuoco. Le pile contenute all'interno potrebbero esplodere o presentare delle perdite di liquido.

#### Nota per le Pile:

Per un funzionamento ottimale usa pile alcaline normali o ad alte prestazioni (quando sono richieste pile usa e getta). Se il veicolo è dotato di pile standard (carbon-zinco) per l'uso iniziale e/o la dimostrazione, è consigliabile sostituirle con pile alcaline se necessario. La durata delle pile può variare in base alla marca.

**GEBRUIKERSHANDBOEK**

Dit handboek bevat belangrijke informatie over het gebruik en het onderhoud van jouw voertuig. In de bijgeleverde BESTUURDERSGIDS kun je lezen hoe je met je voertuig moet rijden.. en hoe je de meest fantastische stunts kunt uitvoeren!

**I. INHOUD/EIGENSCHAPPEN****① Voertuig**

(Afgebeeld met alle 4 wielen eraan – zie Noot hieronder)

- ① Batterijklepje
- ② LED-indicator
- ③ Klemmetjes batterijklepje (x2)
- ④ Achtervleugel
- ⑤ AAN/UIT-knop
- ⑥ Superstuntarm

NOOT: Wanneer je het voertuig uit de doos haalt, moet je een paar simpele stappen uitvoeren om het rijklaar te maken.

1. Monteer 1 voorwiel en 1 achterwiel. Dit is een eenvoudige, eenmalige montage. Elk wiel kan je gemakkelijk herkennen aan z'n eigen symbool; op het onderstel staan de bijbehorende symbolen.



Zoek eerst de bij elkaar passende symbolen op de binnenkant van de band en het onderstel, zoals afgebeeld. Schuif de wielen dan op de assen en draai de schroef vast zoals afgebeeld (schroevendraaier niet inbegrepen).

2. Klik de schokbreker vast aan de superstuntarm (zie afbeelding). Breng de schokbreker op één lijn met de stalen stang en druk hem dan vast.

N.B.: Als de superstuntarm ooit in uitgeschoven positie vast komt te zitten, gewoon het voertuig UIT zetten en de arm wegtrekken van de carrosserie, totdat deze loskomt van de schokbreker. Voordat je het

voertuig weer aanzet, eerst de schokbreker opnieuw bevestigen zoals beschreven bij 2.

**BESCHERMINGSSYSTEMEN**

Je voertuig is uitgerust met geavanceerde systemen om de elektronische onderdelen te beschermen.

**SMART CIRCUITRY**

De speciale "Smart Circuitry" is ontworpen om het voertuig uit te zetten wanneer het hapert of vast komt te zitten. Dit betekent niet dat er een probleem met het voertuig is! Gewoon de bedieningsknoppen een paar seconden loslaten en dan weer verder rijden.

**LED-INDICATOR**

De LED-indicator biedt je belangrijke informatie omtrent de status van het voertuig. In normale omstandigheden is de LED UIT.

- Als de LED-indicator blijft branden (dit gebeurt vaak onder extreme rij-omstandigheden), zal het voertuig tijdelijk stoppen met rijden. Dit betekent niet dat er een probleem met de auto is! Gewoon de bedieningsknoppen een paar seconden loslaten en wachten tot de LED-indicator weer uit gaat (dit kan een paar minuten duren). Als de LED-indicator constant brandt, de voertuigbatterij niet verwijderen of aanraken; de batterij kan heet zijn.
- Als de LED-indicator knippert, moet de batterij in het voertuig opnieuw worden opgeladen. Zet de knop op het voertuig op UIT, verwijder de batterij en laad deze op. (Je kunt overwegen om een reservebatterij aan te schaffen waardoor je altijd kunt blijven rijden.)

**② Zender**

- ① Besturingsknoppen
- ② Stuntknop
- ③ Antenne
- ④ Batterijklepje

N.B.: Je zender is uitgerust met een speciale automatische batterijspaarder. Gewoon je voertuig op AAN zetten. Vervolgens de zenderknoppen activeren en je kunt met je voertuig gaan rijden.

**II. HET PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN****① Voertuig**

- ① Draai de twee klemmetjes naar buiten zoals afgebeeld om het batterijklepje te ontgrendelen. Draai het batterijklepje omlaag.
- ② Plaats de batterijset in de batterijhouder zoals afgebeeld en schuif de set er helemaal in. Zorg ervoor dat de batterijset achter de twee richels zit (zie afbeelding).
- ③ Maak de koppeling van de batterijset vast aan de koppeling van het voertuig zoals afgebeeld. Zorg ervoor dat de koppelingen stevig aan elkaar vastzitten.
- ④ Draai het batterijklepje omhoog en druk het dicht. Draai de twee klemmetjes naar binnen zoals afgebeeld om het batterijklepje te vergrendelen.

N.B.: De superstuntarm moet zijn ingetrokken om bij de batterijhouder te kunnen komen.

**② Zender**

- ① Open het batterijklepje zoals afgebeeld om de batterij te plaatsen.
- ② Plaats 2 AA alkalinebatterijen met de plus- en minpolen zoals aangegeven in de batterijhouder.
- ③ Doe het klepje weer dicht.

**III. BATTERIJEN OPLADEN/ONDERHOUD**

- ① Steek de wandoplader in een standaard stopcontact.
- ② Bevestig de draden van de batterijset aan het contact van de oplader. Zorg ervoor dat de twee contacten goed met elkaar verbonden zijn.
- ③ Om de draden los te maken op de klem drukken en uit elkaar trekken.
- ④ Na het opladen zal de batterijset warm aanvoelen. Dit is normaal bij volledig opgeladen batterijen.
- ⑤ Nieuwe batterijsets moeten de eerste twee keer 5 \_ uur lang worden opgeladen. Voor de volgende keren is 4 uur voldoende. Als je de batterijset langer dan 4 uur

oplaadt, heeft dat geen effect. Voor een volledig opgeladen batterijset volstaat 4 uur.

- ⑥ Anders dan bij alkalinebatterijen, die geleidelijk vermogen verliezen, zal een NiCd (nikkelcadmium) batterij gewoon blijven werken en dan in één keer bijna al zijn vermogen verliezen. Dan is het tijd om de batterijset opnieuw op te laden.
- ⑦ Na gebruik zal de batterijset heet aanvoelen! Wacht ten minste 20 minuten totdat de batterijset is afgekoeld voordat je hem weer gaat opladen. Het opladen van een warme of hete batterijset zal het aantal keren dat de batterijset kan worden opgeladen, aanzienlijk verminderen.

**INFORMATIE OPLAADBARE BATTERIJ:**

- EEN BATTERIJSET DIE WARM IS, NIET OPLADEN. LAAT DE SET EERST AFKOELLEN VOORDAT JE HEM OPLAADT.
- EEN BATTERIJSET DIE VERSCHIJNSELEN VAN LEKKAGE OF ROESTVORMING VERTOONT, NIET OPLADEN.
- DE BATTERIJSET NIET UIT ELKAAR HALEN. DE BATTERIJSET IS EEN VERZEGELDE OPLAADBARE NIKKELCADMIUM-BATTERIJ.
- VOORZICHTIG ZIJN BIJ HET WERKEN MET EEN WARM BATTERIJSET.
- ALS DE BATTERIJSET EN/OF DE OPLADER NAT ZIJN, ZE EERST GRONDIG LATEN DROGEN.
- NIET-OPLAADBARE BATTERIJEN NIET OPLADEN.

**Voor de ouders:**

- Het opladen van de batterijset mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene gedaan worden.
- Controleer dit product regelmatig op beschadiging van de aansluiting, de behuizing of andere onderdelen; een dergelijke beschadiging kan het risico van brand, een elektrische schok of letsel opleveren. Als het product beschadigd is, dit niet meer gebruiken.
- De transformator is geen speelgoed.

**DIT VOERTUIG MAAKT GEBRUIK VAN EEN OPLAADBARE NIKKELCADMIUM BATTERIJSET. MOET WORDEN GERECYCLED OF**

**OP DE JUISTE MANIER WORDEN VERWERKT. ALS ER VRAGEN ZIJN OVER DE JUISTE VERWERKING VAN BATTERIJEN, KUNT U CONTACT OPNEMEN MET DE MILIEUDIENST.**

**IV. TIPS**

1. Wanneer je voertuig vermogen begint te verliezen, kunnen er functies verloren gaan of rijdt het niet meer optimaal. De beste stunts voer je uit met een volledig opgeladen batterij.
2. De looptijd van je voertuig is afhankelijk van je rijstijl.
3. Storing, waardoor je voertuig slecht gaat rijden, kan worden veroorzaakt door een ander voertuig met een afstandsbediening die op dezelfde frequentie werkt; ook door elektriciteitsdraden, hoge gebouwen, zendapparatuur of andere draadloze apparatuur. Indien mogelijk hierbij uit de buurt blijven.
4. Richt de antenne van de zender omhoog - niet omlaag naar het voertuig. Ook als je voertuig te ver van de zender vandaan komt, werkt het minder goed.
5. Rijd niet met je voertuig in zand of door water en sneeuw. Als je voertuig toch nat wordt, veeg het dan droog met een doek en laat het volledig drogen.
6. Je voertuig niet opbergen bij een warmtebron of in rechtstreeks zonlicht. Altijd de schakelaars UIT zetten en alle batterijen voor het opbergen verwijderen. Wij adviseren om je voertuig op te bergen met de superstuntarm ingetrokken.

**CONSUMENTENINFORMATIE**

Voor de volwassenen. Neem samen met uw kind de gebruiksaanwijzing en de veiligheidstips door, zodat uw kind veilig en met plezier met dit speelgoed kan spelen.

**VEILIGHEIDSTIPS**

- NOOIT mee op straat spelen! Daar rijden de echte auto's.
- Voertuig NIET oppakken wanneer het nog rijdt.
- Houd vingers, haar en losse kleding uit de buurt van de banden en de wielnaven wanneer het voertuig is ingeschakeld.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om verstrikking te voorkomen het haar uit de buurt van de wielen houden.

- Als er met het speelgoed wordt gespeeld, adviseren wij toezicht van een volwassene.
- Om te voorkomen dat het product per ongeluk wordt gestart, alle batterijen verwijderen wanneer het product niet wordt gebruikt. Zet altijd het voertuig UIT voordat u de batterijen verwijdert.

**BATTERIJ-INFORMATIE**

In uitzonderlijke gevallen kan uit batterijen vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het speelgoed (product) kapot kan maken. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
- Oplaadbare batterijen uit het speelgoed verwijderen voordat ze worden opgeladen (als ze eruit gehaald kunnen worden).
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Nooit alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen bij elkaar gebruiken.
- Nooit oude en nieuwe batterijen bij elkaar gebruiken.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder (let op de plus- en minpolen).
- Leg de batterijen uit het speelgoed verwijderen.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
- Batterijen inleveren als KCA.
- Dit speelgoed niet in het vuur gooien. De batterijen in het speelgoed kunnen dan ontploffen of gaan lekken.

**Batterijprestaties:**

De beste prestaties krijg je met normale of high-performance alkalinebatterijen (als het om niet-oplaadbare batterijen gaat). Als dit product is uitgerust met standaard (koolstof-zink) batterijen (voor het eerste gebruik en/of om te laten zien hoe het werkt), adviseren wij om deze batterijen te zijn tijd te vervangen door alkaline batterijen. De levensduur van een batterij is afhankelijk van het merk.



## MANUAL DO UTILIZADOR

Este manual contém informação importante sobre a utilização e manutenção deste veículo. O GUIA DO UTILIZADOR incluído mostra como conduzir o veículo... e como realizar as acrobacias mais radicais de sempre!

### I. CONTEÚDO/CARACTERÍSTICAS

#### ① Veículo

(Mostrado com as 4 rodas encaixadas – por favor ler a nota abaixo).

- ① Tampa do Compartimento de Pilhas
- ② Indicador LED
- ③ Linguetas da Tampa do Compartimento (x2)
- ④ Aileron
- ⑤ Interruptor de Ligação
- ⑥ Super Braço de Acrobacias

**ATENÇÃO:** Depois de retirar o veículo da caixa, é necessário realizar algumas operações para preparar o veículo para a condução:

1. Prender 1 roda dianteira e 1 roda traseira. Este processo é simples e definitivo. Cada roda está marcada com o seu próprio símbolo para fácil identificação, e o chassis está marcado com o símbolo correspondente.



Primeiro, faça coincidir o símbolo do interior do pneu ao símbolo correspondente no chassis, como mostra a imagem. Em seguida, faça deslizar cada roda no eixo e aparafuse como mostra a imagem (chave de fendas não incluída).

2. Encaixe o amortecedor no super braço de acrobacias como mostra a imagem. Com cuidado, alinhe o amortecedor com a barra de aço, e empurre para encaixar.

**ATENÇÃO:** Se o super braço de acrobacias ficar preso enquanto estiver aberto, basta desligar o interruptor do veículo e puxar o braço na direcção oposta à carroçaria do veículo, até se desprender do amortecedor. Antes de colocar o veículo novamente em funcionamento, voltar a colocar o amortecedor como descrito no Número 2.

## SISTEMAS DE PROTECÇÃO

O veículo está equipado com sistemas de protecção avançados, para proteger as componentes electrónicas.

### CIRCUITO INTELIGENTE

O "Circuito Inteligente" especial foi concebido para cortar a energia do veículo, caso o veículo fique preso ou atolado. Isso não significa que o veículo tenha um problema! Basta soltar os manípulos do transmissor durante alguns segundos, e continuar o funcionamento normal.

### INDICADOR LED

O indicador LED pode dar informações importantes acerca do estado do veículo. Em funcionamento normal, o indicador LED está desligado.

- Se o indicador LED se acender e brilhar de forma estável (normalmente, isso acontecerá em condições severas de funcionamento), o veículo deixa de andar temporariamente. Isso não significa que o veículo tenha um problema! Basta soltar os manípulos do transmissor e esperar até que o indicador LED se desligue (isso poderá demorar alguns minutos). Não pegue nem toque na bateria do veículo quando o indicador brilha de forma estável – a bateria poderá estar quente ao toque.
- Se o indicador LED se acender e piscar, é necessário carregar a bateria. Basta desligar o veículo, retirar a bateria e carregá-la. (Poderá querer adquirir uma bateria adicional para não ter de esperar pelo carregamento e poder continuar a brincar).

#### ② Transmissor

- ① Controlos de condução
- ② Botão de acrobacias
- ③ Antena
- ④ Tampa do compartimento de pilhas

**ATENÇÃO:** O transmissor está equipado com um mecanismo automático de desligação automática para economizar a bateria. Basta ligar o veículo (ON). Em seguida, activar os controlos do transmissor para poder accionar e controlar o veículo.

### II. INSTALAÇÃO DAS PILHAS

#### ① Veículo

- ① Rode as duas linguetas para fora, como mostra a imagem, para

destrancar a tampa do compartimento de pilhas.

- ② Insira a bateria no compartimento de pilhas, como mostra a imagem, e faça-a deslizar completamente até encaixar. Certifique-se de que a bateria fica por detrás das duas ranhuras, como mostra a imagem.
- ③ Ligue o conector metálico da bateria ao conector do veículo, como mostra a imagem. Certifique-se de que os dois conectores estão bem encaixados.
- ④ Para fechar, faça rodar a tampa do compartimento de pilhas para cima e empurre. Rode as 2 linguetas para dentro, como mostra a imagem, para trancar a tampa do compartimento de pilhas.

**ATENÇÃO:** O super braço de acrobacias tem de estar fechado para se poder aceder ao compartimento de pilhas.

#### ② Transmissor

- ① Para instalar a pilha do transmissor, abra a tampa do compartimento de pilhas, como mostra a imagem.
- ② Instalar 2 pilhas alcalinas AA, respeitando a posição das polaridades mostradas no interior do compartimento de pilhas.
- ③ Feche a tampa do compartimento.

### III. CARREGAMENTO E MANUTENÇÃO DAS PILHAS

- ① Ligar o carregador a uma tomada de parede convencional.
- ② Ligar os fios da bateria ao conector do carregador. Verificar se os dois conectores estão bem encaixados.
- ③ Para desligar os fios, basta empurrar para baixo o gancho do conector e puxar.
- ④ Após o carregamento, a bateria fica quente, indicando que o carregamento foi completamente efectuado.
- ⑤ Nos dois primeiros carregamentos, as baterias novas devem ser carregadas durante 5 horas e meia. Para os carregamentos seguintes, bastarão 4 horas. Carregar a bateria por mais de 4 horas não significa um funcionamento mais duradouro do veículo. 4 horas é o suficiente para carregar uma bateria por completo.
- ⑥ Ao contrário das pilhas alcalinas, em que a perda de potência é gradual, uma bateria NiCd (de Níquel-Cádmio) tem o seu período normal de pleno funcionamento, ao fim do qual perde quase toda a

potência de uma só vez. Só nessa altura se deve recarregar a bateria.

- ⑦ Após utilização, a bateria fica quente! Antes de recarregar a bateria, esperar pelo menos 20 minutos até a bateria arrefecer. Recarregar uma bateria morna ou quente reduz bastante o número de vezes que a bateria pode ser recarregada.

### INFORMAÇÃO SOBRE PILHAS RECARREGÁVEIS:

- NÃO CARREGAR UMA BATERIA ENQUANTO ESTA ESTIVER QUENTE. DEIXA-LA ARREFECER ANTES DE SE PROCEDER AO SEU CARREGAMENTO.
- NÃO RECARREGAR UMA BATERIA QUE MOSTRE SINAIS DE FUGA DE FLUIDO OU CORROSAO.
- NÃO DESMONTAR A BATERIA – TRATA-SE DE UMA BATERIA SELADA DE NÍQUEL-CÁDMIO RECARREGÁVEL.
- NÃO INUTILIZAR A BATERIA NO FOGO.
- UMA BATERIA QUENTE DEVE SER SEMPRE MANUSEADA COM CUIDADO.
- SE A BATERIA E/OU O CARREGADOR ESTIVEREM HUMIDOS, SECA-LOS COMPLETAMENTE ANTES DE PROCEDER AO CARREGAMENTO.
- NÃO CARREGAR BATERIAS NÃO-RECARREGÁVEIS.

#### Atenção Pais:

- A bateria recarregável deve ser carregada apenas sob a supervisão de um adulto.
- Verifique com frequência se a ficha, a protecção ou outras peças do produto estão danificadas, para evitar o perigo de incêndio, choque eléctrico ou danos físicos. Se o produto estiver danificado, não o utilize.
- O transformador não é um brinquedo.

**ESTE PRODUTO FUNCIONA COM UMA BATERIA RECARREGÁVEL DE NÍQUEL-CÁDMIO. A BATERIA DEVE SER RECLADA OU DEPOSITADA EM CONTENTOR ESPECIAL PARA PILHAS. PARA MAIS INFORMAÇÕES SOBRE PILHAS E A FORMA DA SUA ELIMINAÇÃO, POR FAVOR CONTACTE OS ORGANISMOS RESPONSÁVEIS.**

### IV. GUIA DE CONSULTA RÁPIDA

1. Se o veículo começar a perder potência, pode perder algumas das

suas funções ou o seu bom desempenho. Está na altura de se instalar pilhas novas (ou de recarregá-las). A duração do funcionamento do veículo pode depender do estilo de condução.

2. A duração de funcionamento do veículo depende do modo de condução.
3. A rádio-interferência pode fazer com que o veículo funcione incorrectamente. A interferência pode ser causada por outros veículos R/C a funcionar na mesma frequência; cabos eléctricos; edifícios altos, rádios BC; ou outros equipamentos accionados por controlo remoto. O utilizador deverá manter-se longe destes obstáculos!
4. Dirigir a antena do transmissor para cima – e não em direcção ao veículo. Se o veículo se afastar demasiado do local de onde está a ser telecommandado, deixa de funcionar correctamente.
5. Não conduzir o veículo na areia ou através da água ou da neve. Se o veículo apanhar humidade, deve-se limpá-lo com uma toalha e deixá-lo secar completamente durante a noite.
6. Não guardar o veículo perto de fontes intensas de calor ou sob a incidência directa dos raios solares. Desligar sempre os interruptores do veículo e guardar as pilhas antes de arrumar o brinquedo. Recomendamos que o veículo seja guardado com o super braço de acrobacias fechado.

### INFORMAÇÃO AO CONSUMIDOR

**Atenção Pais:** Para se certificar de que a brincadeira da criança é tão segura quanto divertida, por favor releia com a criança esta instruções de funcionamento e regras básicas de segurança.

### REGRAS BÁSICAS DE SEGURANÇA

- NÃO conduzir o veículo na estrada! As estradas destinam-se aos carros verdadeiros!
- NÃO pegar no veículo enquanto está em funcionamento.
- Manter os dedos, o cabelo e as roupas largas afastadas dos pneus e dos eixos da roda quando o veículo estiver ligado.

**⚠ ATENÇÃO:** Para evitar emaranhamento, manter o cabelo afastado das rodas.

- Recomenda-se a supervisão de um adulto quando o veículo estiver em funcionamento.

- Para evitar o accionamento inadvertido do veículo, retirar todas as pilhas quando o veículo não estiver a ser usado. Desligar sempre o veículo antes de retirar as pilhas.

### INFORMAÇÃO SOBRE PIHAS

Em circunstâncias excepcionais, as pilhas podem derramar fluidos que podem causar queimaduras ou danificar o brinquedo (produto). Para evitar o derrame de fluido:

- Não recarregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do produto antes de proceder ao seu carregamento (se se tratar de pilhas removíveis).
- As pilhas recarregáveis devem ser recarregadas apenas na presença de um adulto.
- Não misturar pilhas alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não misturar pilhas gastas com pilhas novas.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipo equivalente.
- Instalar as pilhas respeitando a posição das polaridades (+/-).
- Retirar as pilhas gastas do produto.
- Não provoca curto-circuito nos terminais das pilhas.
- Deitar as pilhas gastas em contentor especial para pilhas.
- Não eliminar as pilhas no fogo, pois podem explodir ou derramar fluido.

### Nota sobre o Funcionamento de Pilhas:

Para um melhor funcionamento, usar pilhas convencionais ou de elevada qualidade alcalinas (se o produto funcionar com pilhas não recarregáveis). Se o veículo incluir pilhas standard (de carbono-zinco) para uso inicial e/ou efeitos de demonstração, recomendamos que as pilhas sejam substituídas, quando gastas, por pilhas alcalinas. A duração das pilhas pode depender da marca.

## ANVÄNDARHANDBOK

I den här handboken finns viktig information om hur du använder och sköter fordonet. I den medföljande FÖRARHANDBOKEN står det hur du kör fordonet ... och hur du gör häftiga stuntrick!

### I. INNEHÅLL/FUNKTIONER

#### ① Fordon

(Med alla 4 hjulen påsatta – se OBS nedan)

- ① Batterilucka
- ② Indikatorlampa
- ③ Spärrar på batteriluckan (x2)
- ④ Bakvinge
- ⑤ Strömbrytare
- ⑥ Superstuntarm

OBS: När du har tagit ut fordonet från förpackningen måste du utföra några få saker innan fordonet är redo för action:

1. Sätt fast 1 framhjul och 1 bakhjul. Det är ett enkelt engångsarbete. Varje hjul är markerat med en unik symbol för att lätt kännas igen, och på chassit finns motsvarande symbol.



Matcha först symbolen på insidan av hjulet med motsvarande symbol på chassit, se bilden. För sedan på varje hjul på axeln och dra åt skruven enligt bilden (skruvmejsel ingår inte).

2. Snäpp fast stötdämparen på superstuntarmen, se bilden. Passa försiktigt ihop stötdämparen och metallstäng, och tryck tills de klickar på plats.

OBS: Om superstuntarmen fastnar i det utfällda läget, slå då bara av (OFF) fordonets strömbrytare och dra armen bort från fordonet till dess att det lossnar från stötdämparen. Innan du använder fordonet igen, ska du sätta fast stötdämparen igen enligt beskrivningen i nr 2.

### SKYDSSYSTEM

Fordonet har avancerade system, som skyddar de elektroniska komponenterna.

## SMARTA KRETSAR

Speciella "smarta kretsar" har utformats för att stänga av fordonets strömbrytare om det stannar eller fastnar. Det betyder inte att det är någonting fel på fordonet! Släpp då bara kontrollerna på sändaren i några sekunder, och fortsätt sedan köra fordonet.

### INDIKATORLAMPAN

Indikatorlampan kan ge dig viktig information om fordonets status. Under normal användning är indikatorlampan släckt.

- Om indikatorlampan tänds och lyser med fast sken (vanligt under tuffa användningsförhållanden), försätts fordonet tillfälligt ur funktion. Det betyder inte att det är någonting fel på fordonet! Släpp då bara kontrollerna på sändaren och vänta tills indikatorlampan släcks (detta kan ta några minuter). Undvik att flytta eller vidröra fordonets batteri medan indikatorlampan lyser med ett fast sken – batteriet kan vara varmt.
- Om indikatorlampan tänds och blinkar måste du ladda fordonets batteri. Slå då bara av (OFF) fordonets strömbrytare, ta ur batteriet och ladda det. (Det kan vara klokt att köpa ett reservbatteri för att inte behöva avbryta körningen.)

#### ② Sändare

- ① Körkontroller
- ② Stuntknapp
- ③ Antenn
- ④ Batterilucka

OBS: Sändaren är försedd med en särskild energisparfunktion. Slå på strömbrytaren på fordonet. Aktivera sedan sändaren för att köra och styra fordonet.

### II. BATTERIINSTALLATION

#### ① Fordon

- ① Vrid de två spärrarna utåt, såsom bilden visar för att öppna batteriluckan.
- ② Se till att batteripaketet ligger bakom de två ribborna, såsom bilden visar.
- ③ Anslut batteripaketets kontakt till fordonets kontakt som bilden visar. Se till att de två

kontaktarna sitter ihop ordentligt.

- ④ Fäll upp batteriluckan och tryck för att stänga. Vrid de två spärrarna inåt, såsom bilden visar, för att stänga batteriluckan.

OBS: Superstuntarmen måste vara indragen för att man ska kunna komma åt fordonets batterifack.

#### ② Sändare

- ① För att sätta i batteri i sändaren, öppnar du batteriluckan som bilden visar.
- ② Lägg i 4 alkaliska AA-batterier i batterifacket åt det håll som visas inne i facket.
- ③ Stäng batterifacket.

### III. SKÖTSEL/LADDNING AV BATTERI

- ① Anslut batteriladdaren till ett vanligt nätuttag.
- ② Anslut ledningarna från batteripaketet till laddarkontakten. Se till att de två kontaktarna sitter ihop ordentligt.
- ③ Om du vill ta isär ledningarna, tryck ner kontaktfälansen och dra isär.
- ④ När batteriet har laddats kan det kännas varmt. Det är normalt för ett fulladdat batteri.
- ⑤ Nya batteripaket måste laddas i 5 1/2 timmar de två första gångerna. Därefter behöver de bara laddas i 4 timmar. Du får inte längre körtid bara för att du laddar batteriet längre än 4 timmar. 4 timmar är allt som krävs för ett fulladdat batteripaket.
- ⑥ Till skillnad mot alkaliska batterier, som gradvis förlorar laddning, körs ett NiCd-batteri normalt under hela drifttiden. Därefter förlorar det all laddning på en gång. Då är det dags att ladda om batteriet.
- ⑦ Efter användning kommer batteripaketet att vara varmt! Låt batteriet svalna i minst 20 minuter innan du laddar upp det. Om du laddar upp ett batteri som är varmt, minskar det antal gånger som det kan laddas upp betydligt.

### INFORMATION OM UPPLADDNINGSBARA BATTERIER:

- LADDA ALDRIG UPP ETT BATTERI SOM ÄR VARMT. LÅT

DET KALLNA INNAN DU LADDA UPP DET.

- LADDA ALDRIG UPP ETT BATTERIPAKET SOM VISAR TECKEN PÅ LÄCKOR ELLER ROST.
- TA ALDRIG ISÄR ETT BATTERI. BATTERIPAKETET ÄR ETT SLUTET NiCd-BATTERI (NICKEL-KADMIUM).
- VAR FÖRSIKTIGT NÄR DU HANTERAR ETT VARMT BATTERIPAKET.
- OM BATTERIPAKETET OCH/ELLER LADDAREN ÄR BLÖTA, TORKA DEM NOGA INNAN DU LADDA.
- FÖRSÖK ALDRIG LADDA UPP ICKE LADDNINGSBARA BATTERIER.

#### Meddelande till vuxna:

- Ladda endast batteripaketet under överinseende av en vuxen.
- Undersök regelbundet så att det inte finns skador på kontakt, hölje eller andra delar som kan orsaka brandrisk, elektriska stötar eller skada. Använd inte produkten om den är skadad..
- Transformatorn är ingen leksak.

**DEN HÄR PRODUKTEN ANVÄNDER ETT UPPLADDNINGSBART BATTERIPAKET AV NICKEL-KADMIUMTYP. BATTERIET MÅSTE ÅTERVINNAS ELLER AVFALLSHANTERAS KORREKT. YTTRELLIGARE INFORMATION OM BATTERIER OCH AVFALLSHANTERING AV BATTERIER FÅS FRÅN VEDERBÖRANDE LOKAL MYNDIGHET.**

#### IV. SNABBTIPS

1. När batteriet börjar bli svagt kan fordonet börja fungera sämre. Då är det dags att ladda det. För bästa möjliga stuntrick, börja alltid med ett fulladdat batteri.
2. Fordonets körtid kan variera beroende på hur du kör.
3. Radiointerferens kan göra att fordonet fungerar sämre. Interferens kan orsakas av andra radiostyrda fordon på samma frekvens, elektriska ledningar, stora byggnader, kommunikationsradioapparater eller annan trådlös apparatur. Försök att hålla dig borta från dem!

4. Rikta sändarens antenn uppåt – inte mot fordonet. Om fordonet kommer för långt bort fungerar det inte som det ska.
5. Kör inte ditt fordon i sand, vatten eller snö. Om det blir vått torkar du det med en handduk och låter det torka helt.
6. Förvara inte fordonet nära värmekällor eller i direkt solljus. Stäng alltid av strömbrytaren och tag ur samtliga batterier före förvaring. Vi rekommenderar att fordonet förvaras med superstuntarmen indragen.

### KONSUMENTINFORMATION

Meddelande till vuxna: För att se till att barnens lek blir både rolig och säker, gå igenom bruksanvisningen och säkerhetsföreskrifterna tillsammans med dem.

### SÄKERHETSTIPS

- Kör ALDRIG med fordonet på gatan. Gatan är till för riktiga bilar!
- Lyft INTE upp ett fordon som rör på sig.
- Om fordonets strömbrytare är på (ON), måste man se till att hålla fingrar, hår och lösa kläder borta från däck och hjulnav.

**⚠ VIKTIGT:** För att förhindra att hår fastnar, håll håret borta från hjulen.

- Vi rekommenderar att leksaken används under vuxens överinseende.
- När leksaken inte används, ta ut batterierna, så att den inte startas av misstag. Stäng alltid av fordonet innan du avlägsnar batterierna.

### BATTERIINFORMATION

I undantagsfall kan batterierna kan läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra leksaken (produkten). Undvik batteriläckage:

- Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas upp.
- Ta ut ev. laddningsbara batterier ur leksaken innan de laddas upp (om de är avsedda att tas ur).
- Uppladdningsbara batterier får bara laddas under överinseende av en vuxen (om de är avsedda att tas ur).
- Blanda aldrig olika batterityper (alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara).
- Blanda aldrig nya och gamla batterier.

- Använd bara batterier av den typ (eller motsvarande) som rekommenderas.
- Lägg alltid i batterierna åt rätt håll.
- Ta ut uttjänta batterier ur leksaken.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Lägg använda batterier i en batteriholk eller lämna in dem.
- Kasta inte leksaken i eld. Batterierna inuti kan explodera eller läcka.

### Att observera om batteriprestanda:

Använd alkaliska batterier för bästa prestanda (där icke uppladdningsbara batterier krävs). Om fordonet levereras med standardbatterier för initial användning och/eller i demonstrationssyfte rekommenderar vi att de ersätts med alkaliska batterier om nödvändigt. Batteriernas livslängd kan variera beroende på märket.

**KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA**

Tässä käsi kirjassa on tärkeää tietoa ajoneuvon käytöstä ja huollosta. Mukana on KULJETTA-JAN OPAS, jossa kerrotaan, kuinka ajoneuvoa ajetaan... ja kuinka pystyt tekemään kaikkien aikojen huimimpia temppejuja!

**I. SISÄLTÖ/OMINAISUUDET****1 Ajoneuvo**

(kuvassa kaikki pyörät ovat paikallaan – katso huomautusta alla)

- 1 Akkutilan kansi
- 2 LED-merkkivalo
- 3 Akkutilan kannen salvat (2 kpl)
- 4 Takaspoileri
- 5 Virtakytkin
- 6 Tempputuki

HUOM.: Ennen ajoneuvon käyttöönottoa täytyy tehdä pari helppoa toimenpidettä:

1. Kiinnitä toinen etu- ja takarengas. Se on helppoa ja täytyy tehdä vain kerran. Kummassakin renkaassa on merkki, jonka perusteella ne on helppo erottaa toisistaan, ja ajoneuvon rungossa on vastaavat merkit.



Sovita ensin renkaan sisäpuolella oleva merkki kuvan mukaisesti rungon vastaavan merkin kohdalle. Työnnä sitten rengas akselille, ja kiristä ruuvi kuvan mukaisesti (pakkauksessa ei ole mukana ruuvimeisseliä).

2. Napsauta puskuri kuvan mukaisesti tempputuen yläpuolelle. Sovita puskuri tarkasti terästangon suuntaisesti, ja paina sitä niin että se napsahtaa paikalleen.

HUOM.: Jos tempputuki juuttuu ulos, katkaise ajoneuvosta virta ja vedä tempputukea rungosta pois päin, kunnes se napsahtaa irti puskurista. Kiinnitä puskuri kohdan 2 ohjeiden mukaisesti ennen kuin lähdet taas ajamaan.

**TURVAJÄRJESTELMÄT**

Ajoneuvon elektroniikkaa suojaavat nykyaikaiset järjestelmät.

**ÄLYKKÄÄT VIRTAPIIRIT**

”Älykkäät virtapiirit” katkaisevat ajoneuvosta virran, jos sen voima ei riitä etenemiseen tai se juuttuu kiinni. Vaikka virta katkeaisi, ajoneuvossa ei siis ole mitään vikaa! Irrota vain otteesi kauko-ohjaimen hallintanapeista muutamaksi sekunniksi, niin voit taas jatkaa ajamista.

**MERKKIVALO**

Merkkivalo antaa tärkeää tietoa ajoneuvon tilasta. Tavallisen käytön aikana valo ei pala.

- Jos merkkivalo syttyy ja palaa jatkuvasti (yleensä vaativissa käyttöolosuhteissa), ajoneuvo sammuu hetkeksi. Vaikka virta katkeaisi, ajoneuvossa ei siis ole mitään vikaa! Irrota vain otteesi kauko-ohjaimen hallintanapeista, ja odota, kunnes valo sammuu (tämä voi kestää pari minuuttia). Älä irrota ajoneuvosta akkua, jos valo palaa jatkuvasti, äläkä koske akkuun – se voi olla lämmin.
- Jos merkkivalo alkaa vilkkua, akku on ladattava. Katkaise ajoneuvosta virta, irrota ja lataa akku. (Voit ostaa vara-akun, niin pääset ajamaan heti uudestaan.)

**2 Kauko-ohjain**

- 1 Hallintanapit
- 2 Tempunappi
- 3 Antenni
- 4 Paristokotelon kansi

HUOM.: Kauko-ohjain säästää automaattisesti paristoja. Sinun tarvitsee kytkeä virta vain ajoneuvon, niin pystyt ohjaamaan ja hallitsemaan sitä kauko-ohjaimen napeista.

**II. PARISTOJEN ASENTAMINEN****1 Ajoneuvo**

- 1 Avaa akkutilan salvat kuvan mukaisesti ulospäin kääntämällä. Käännä kansi alas.
- 2 Aseta akku kuvan mukaisesti akkutilaan, ja työnnä se perille asti. Varmista että akku on kuvan mukaisesti molempien sivupalkkien takana.
- 3 Yhdistä akun liitosjohto kuvan

mukaisesti ajoneuvon liitosjohtoon. Varmista että liitos on tiivis.

- 4 Käännä kansi ylös, ja paina se kiinni. Sulje kansi kääntämällä salvat kuvan mukaisesti sisäänpäin.

HUOM.: Tempputuen täytyy olla sisään painettuna, jotta pääsisit käsiksi akkutilaan.

**2 Kauko-ohjain**

- 1 Avaa paristokotelon kansi kuvan mukaisesti.
- 2 Aseta paristokoteloon kaksi AA-alkaliparistoa kotelon sisällä olevien merkien (+/-) mukaisesti.
- 3 Sulje kansi.

**III. PARISTOYKSİKÖN LATAUS/HOITO**

- 1 Kytke paristolaturi tavalliseen pistorasiaan.
- 2 Kytke paristoyksiköstä tulevat johdot laturiin. Varmista että liitos on tiivis.
- 3 Kun haluat irrottaa johdot toisistaan, paina nipistintä ja vedä ne irti.
- 4 Paristoyksikkö tuntuu latauksen jälkeen lämpimältä. Se on normaalia täydessä latauksessa oleville paristoille.
- 5 Utta paristoyksikköä on ladattava ensimmäisillä kahdella latauskerralla 5,5 t untia. Seuraavilla kerroilla lataukseen riittää neljä tuntia. Vaikka lataisit yksikköä yli neljä tuntia, yhden latauksen käyttöaika ei pitene. Paristoyksikkö latautuu täyteen neljässä tunnissa.
- 6 Alkaliparistoista virta loppuu vähitellen, mutta nikkeli-kadmiumparistossa sitä riittää aikansa ja sitten paristo on äkkiä lähes tyhjä. Silloin on aika ladata paristoyksikkö.
- 7 Paristoyksikkö on käytön jälkeen kuuma! Anna sen jäähtyä ainakin 20 minuuttia ennen lataamista. Paristoyksikön lataaminen lämpimänä tai kuumana vähentää huomattavasti latauskertojen määrää.

**TIETOA LADATTAVASTA PARISTOYKSİKÖSTÄ:**

- ÄLÄ LATAA PARISTOYKSİKÖÄ KUUMANA. ANNA SEN JÄÄHTYÄ ENNEN LATAAMISTA.
- ÄLÄ LATAA VUOTAVAA ÄLÄKÄ

RUOSTEISTA PARISTOYKSİKÖÄ.

- ÄLÄ HAJOTA PARISTOYKSİKÖÄ. SE ON SINETÖITY, LADATTAVA NIKKELI-KADMIUMPARISTO.
- KÄSITTELE KUUMAA PARISTOYKSİKÖÄ VAROVASTI.
- JOS PARISTOYKSİKÖ TAI LATURI KASTUU, KUIVAA SE HUOLELLISESTI ENNEN LATAUSTA.
- ÄLÄ LATAA TAVALLISIA PARISTOJA UUDESTAAN.

**Huomautus aikuisille:**

- Paristoyksikkö on aina ladattava aikuisen valvonnassa.
- Tarkista ajoittain, etteivät pistoke, pariston paikka tai muut osat ole vaurioituneet niin, että se aiheuttaisi tulipalon tai sähköiskun vaaran tai muuta vaaraa käyttäjälle. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Laturi ei ole lelu.

**TÄMÄ TUOTE TOIMII LADATTAVALLA NIKKELI-KADMIUMPARISTOYKSİKÖLLÄ. PARISTOT ON TOIMITETTAVA KIERRÄTYKSEEN TAI HÄVITETTÄVÄ ASIANMUKAISESTI. LISÄTIETOA PARISTOISTA JA NIIDEN HÄVITTÄMISESTÄ SAA SIITÄ LIIKKEESTÄ, JOSTA LELUN OSTIT.**

**IV. PIKAVINKKEJÄ**

1. Kun virta alkaa olla vähissä, ajoneuvo ei ehkä toimi normaalisti. On aika ladata paristot. Tempun onnistuvat parhaiten, kun lataat pariston täyteen ennen käyttöä.
2. Paristojen kesto saattaa vaihdella ajotavan mukaan.
3. Radiohäiriöt voivat häiritä ajoneuvon toimintaa. Häiriöitä voivat aiheuttaa samalla taajuudella toimivat radio-ohjattavat ajoneuvot, sähköjohdot, suuret rakennukset, radiopuhelimet ja muut langattomat laitteet. Yritä pysytellä poissa näiden lähetyviltä.
4. Suuntaa kauko-ohjaimen antenni ylöspäin – ei alas ajoneuvoa kohti. Jos ajoneuvo joutuu liian kauas, se ei toimi kunnolla.
5. Älä aja hiekassa, vedessä äläkä lumessa. Jos ajoneuvo kastuu, pyyhi se ja anna sen kuivua kunnolla.

6. Älä säilytä ajoneuvoa kuumassa paikassa äläkä suorassa auringonvalossa. Katkaise aina virta ja irrota akku ja paristot ennen kuin panet ajoneuvon säilöön. Ajoneuvo kannattaa säilyttää tempputuki sisään painettuna.

**TIETOA KULUTTAJILLE**

Huomautus aikuisille: Varmista turvallinen ja hauska leikki käymällä läpi kaikki käyttö- ja turvaohjeet lapsen kanssa.

**TURVAVINKKEJÄ**

- ÄLÄ KOSKAAN aja tällä ajoneuvolla kadulla! Kadut ovat oikeita autoja varten.
- ÄLÄ ota liikkuvaa ajoneuvoa käteen.
- Pidä sormet, hiukset ja löysät vaatteet kaukana pyöristä ja pyörän navoista, kun ajoneuvo on käynnissä.

**VAROITUS:** Pysy riittävän kaukana pyöristä, jotteivät hiuksesi takerru niihin.

- Ajoneuvoa suositellaan käytettäväksi aikuisen valvonnassa.
- Kun ajoneuvo ei ole käytössä, irrota siitä kaikki paristot, jottei se lähtisi vahingossa käyntiin. Katkaise aina ajoneuvosta virta ennen kuin irrotat paristot.

**TIETOA PARISTOJEN TURVALLISESTA KÄYTTÖSTÄ**

Poikkeustilanteissa paristoista voi vuotaa nesteitä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata lelun (tuotteen). Jotta paristot eivät vuotaisi:

- tavallisia paristoja ei saa ladata uudestaan
- ladattavat paristot täytyy ennen lataamista irrottaa lelusta (jos ne ovat irrotettavat)
- paristot on ladattava aikuisen valvonnassa (jos ne ovat irrotettavat)
- älä käytä sekaisin alkaliparistoja, tavallisia ja ladattavia paristoja
- älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia paristoja
- käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja
- aseta paristot niin että niiden navat tulevat oikeaan suuntaan
- ota loppuun kuluneet paristot pois lelusta
- älä aiheuta oikosulkua pariston napojen välille

- hävitä paristot turvallisesti
- älä polta lelua: sen sisällä olevat paristot saattavat räjähtää tai vuotaa.

**Paristojen kesto:**

Ajoneuvo toimii parhaiten alkaliparistoilla (jos käytetään kertakäyttöparistoja). Jos siinä on ostettaessa tai kokeilua varten tavalliset paristot, vaihda niiden tyhjentyessä tilalle alkaliparistot. Erimerkkisten paristojen kesto vaihtelee.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

Με αυτόν τον οδηγό θα μάθετε όλες τις σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και τη διατήρηση του οχήματός σας. Δείτε στις ΟΔΗΓΙΕΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ πως να οδηγείτε και να κάνετε τα πιο φευγάτα κόλπα!

**I. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ/ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ****1 Όχημα**

(Απεικονίζεται με συνδεδεμένες και τις 4 ρόδες-δείτε στη Σημείωση παρακάτω)

- 1 Πορτάκι μπαταρίας
- 2 Φωτάκι Λειτουργίας
- 3 Μάνταλα μπαταρίας (x2)
- 4 Πίσω φτερό
- 5 Διακόπτης ON/OFF
- 6 Βραχίονας για κόλπα

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν βγάλετε το όχημα από τη συσκευασία πρέπει να ακολουθήσετε μερικά βήματα για να ετοιμάσετε το όχημα:

1. Συνδέστε 1 μπροστινή ρόδα και 1 πίσω ρόδα. Είναι μία εύκολη διαδικασία που γίνεται μία φορά. Κάθε ρόδα έχει το δικό της σημάδι για να ξεχωρίζει εύκολα και το σασί έχει το αντίστοιχο σύμβολο.



Πρώτα, ταιριάξτε το σύμβολο στο εσωτερικό του λάστιχου με το αντίστοιχο σύμβολο του σασί, όπως απεικονίζεται. Μετά σύρετε τη κάθε ρόδα πάνω στον άξονα και σφίξτε τη βίδα όπως απεικονίζεται (το σταυροκατσάβιδο δεν περιλαμβάνεται).

2. Συνδέστε το αμορτισέρ πάνω στον βραχίονα όπως απεικονίζεται. Ευθυγραμμίστε το αμορτισέρ με τη μπάρα και πιέστε για να ασφαλισουν.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν ο βραχίονας είναι επεκτεταμένος και κολλήσει απλά κλείστε το διακόπτη, τραβήξτε το βραχίονα μακριά από τον σκελετό του οχήματός μέχρι να ξεκολλήσει από το αμορτισέρ. Πριν λειτουργήσετε ξανά το όχημα, συνδέστε ξανά το αμορτισέρ όπως περιγράφεται στο Νούμερο 2.

**ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**

Το όχημά σας είναι εξοπλισμένο με προηγμένα συστήματα που προστατεύουν τα ηλεκτρονικά μέρη.

**ΕΞΥΠΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**

Το σύστημα "Εξυπνη Λειτουργίας" έχει σχεδιαστεί για να σταματάει την λειτουργία του οχήματός σε περίπτωση που κολλήσει. Αυτό δεν σημαίνει απαραίτητα ότι υπάρχει πρόβλημα. Απλά, αφήστε τα κουμπιά για λίγα δευτερόλεπτα και μετά λειτουργήστε το ξανά.

**ΦΩΤΑΚΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

Το φωτάκι λειτουργίας σας δίνει σημαντικές πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία του οχήματός σας. Στην κανονική λειτουργία το φωτάκι δεν είναι αναμμένο.

- Αν το φωτάκι λειτουργίας λάμπει σταθερά (συνήθως σε ακραίες συνθήκες λειτουργίας), το όχημα θα σταματήσει να τρέχει για λίγο. Αυτό δεν σημαίνει ότι υπάρχει πρόβλημα με το όχημα. Απλά, αφήστε τα κουμπιά και περιμένετε μέχρι να σβήσει το φωτάκι (αυτό μπορεί να πάρει μερικά λεπτά). Μην βγάλετε ή ακουμπήσετε τη μπαταρία του οχήματός όταν το φωτάκι λάμπει σταθερά-η μπαταρία μπορεί να είναι ζεστή.
- Αν το φωτάκι λειτουργίας αστράψει πρέπει να φορτίσετε τη μπαταρία του οχήματός. Κλείστε το διακόπτη, βγάλετε τη μπαταρία και φορτίστε την. (Αν θέλετε μπορείτε να αγοράσετε μια επιπλέον μπαταρία για να συνεχίζετε το παιχνίδι.)

**2 Τηλεχειριστήριο**

- 1 Κουμπιά οδήγησης
- 2 Κουμπιά κόλπων
- 3 Κεραία
- 4 Πορτάκι μπαταρίας

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το τηλεχειριστήριο σας είναι εξοπλισμένο με μια αυτόματη λειτουργία που εξοικονομεί την ενέργεια της μπαταρίας. Απλά βάλτε το διακόπτη στο ON. Μετά πιέστε ένα από τα κουμπιά του τηλεχειριστηρίου και θα είστε έτοιμοι να κινήσετε και να ελέγξετε το όχημά σας.

**II. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ****1 Όχημα**

- 1 Γυρίστε τα 2 μάνταλα προς τα έξω, όπως απεικονίζεται, για να ξεκλειδώσετε το πορτάκι της μπαταρίας και ανοίξετε το.
- 2 Τοποθετήστε τη μπαταρία μέσα στη θήκη όπως απεικονίζεται και σύρετε την μέχρι να ασφαλίσει. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία βρίσκεται πίσω από τα δύο πλαίσια όπως απεικονίζεται.
- 3 Συνδέστε τον σύνδεσμο του καλωδίου της μπαταρίας με τον σύνδεσμο του καλωδίου του οχήματός όπως απεικονίζεται. Βεβαιωθείτε ότι οι δύο σύνδεσμοι έχουν ασφαλίσει.
- 4 Κινήστε και πιέστε προς τα πάνω το πορτάκι για να κλείσει. Γυρίστε τα 2 μάνταλα προς τα μέσα, όπως απεικονίζεται, για να κλειδώσετε το πορτάκι της μπαταρίας.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο βραχίονας πρέπει να είναι μαζεμένος για να μπορείτε να έχετε επαφή με τη θήκη της μπαταρίας.

**2 Τηλεχειριστήριο**

- 1 Για να τοποθετήσετε τη μπαταρία του τηλεχειριστηρίου, ανοίξτε το πορτάκι της μπαταρίας όπως απεικονίζεται.
- 2 Τοποθετήστε 2 αλκαλικές μπαταρίες AA, με τους πόλους (+/-) όπως απεικονίζεται μέσα στη θήκη της μπαταρίας.
- 3 Κλείστε το πορτάκι της μπαταρίας.

**III. ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ/ΦΡΟΝΤΙΔΑ**

- 1 Συνδέστε το φορτιστή της μπαταρίας με το φις.
- 2 Συνδέστε τα καλώδια της μπαταρίας στον φορτιστή. Βεβαιωθείτε ότι οι δύο σύνδεσμοι έχουν ενωθεί..
- 3 Για να αποσυνδέσετε τα καλώδια, πατήστε το κλιπ του συνδέσμου και τραβήξτε τα.
- 4 Μετά το φόρτισμα, η μπαταρία θα είναι λίγο ζεστή. Αυτό συμβαίνει με τις μπαταρίες σε πλήρη φόρτιση.
- 5 Οι καινούργιες μπαταρίες θα πρέπει να φορτίζονται για 5 1/2 ώρες τις δύο πρώτες φορές. Οι επόμενες φορτίσεις απαιτούν μόνο 4 ώρες. Η

**IV. ΓΡΗΓΟΡΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ**

1. Όταν το όχημά σας αρχίσει να χάνει σε ισχύ και απόδοση, φορτίστε τη μπαταρία. Για καλύτερα αποτελέσματα στα κόλπα, το όχημα πρέπει να είναι πλήρως φορτισμένο.
2. Ο χρόνος αυτονομίας του οχήματός ποικίλλει, ανάλογα με τον τρόπο οδήγησης.
3. Οι ραδιοπαρεμβολές μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία. Οι παρεμβολές μπορεί να προέρχονται από άλλα τηλεκατευθυνόμενα οχήματα που τρέχουν στην ίδια συχνότητα, από ηλεκτροφόρα καλώδια, ψηλά κτίρια ή ασύρματους. Προσπαθήστε να μείνετε μακριά από αυτά!
4. Κρατήστε τη κεραία του τηλεχειριστηρίου προς τα επάνω-όχι προς το όχημά σας. Αν το όχημα απομακρυνθεί αρκετά δεν θα λειτουργεί σωστά.
5. Μην οδηγείτε το όχημα στην άμμο, σε νερό ή χιόνι. Αν το όχημα βραχεί, σκουπίστε το με ένα πανί και αφήστε το να στεγνώσει καλά.
6. Μην αποθηκεύετε το όχημα κοντά σε πηγή θερμότητας ή απευθείας στον ήλιο. Να κλείνετε πάντα τους διακόπτες και να βγάζετε τις μπαταρίες πριν αποθηκεύσετε. Συνιστάται να αποθηκεύετε το όχημα με τον βραχίονα μαζεμένο.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ**

Για να βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας παίζει με ασφάλεια, παρακαλούμε διαβάστε όλες τις οδηγίες λειτουργίας και τους κανόνες ασφάλειας με το παιδί σας.

**ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ**

- ΜΗΝ οδηγείτε το όχημα στο δρόμο. Αυτός είναι μόνο για αθλητικά αυτοκίνητα!
- ΜΗΝ σηκώνετε το όχημα όταν αυτό βρίσκεται σε κίνηση.
- Κρατήστε δάχτυλα, μαλλιά και ρούχα μακριά από τους τροχούς και τους άξονες των τροχών, όταν το όχημα βρίσκεται σε λειτουργία.

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για να αποφύγετε πιθανόν μεπεδέματα, κρατήστε τα μαλλιά μακριά από τους τροχούς.

φόρτιση άνω των 4 ωρών δεν θα αποδώσει μεγαλύτερη αυτονομία. 4 ώρες είναι ο απαιτούμενος χρόνος για πλήρη φόρτιση.

- 3 Σε αντίθεση με τις αλκαλικές μπαταρίες όπου η ενέργεια χάνεται σταδιακά, στη μπαταρία Νικελίου-Καδμίου η ενέργεια κάποια στιγμή θα μειωθεί απότομα. Τότε θα πρέπει να επαναφορτίσετε την μπαταρία.
- 4 Μετά τη χρήση η μπαταρία θα είναι ζεστή! Περιμένετε τουλάχιστον 20 λεπτά να κρυώσει η μπαταρία και μετά επαναφορτίστε την. Η φόρτιση μιας ζεστής μπαταρίας θα μειώσει σημαντικά το χρόνο ζωής της.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ:**

- ΜΗΝ ΦΟΡΤΙΖΕΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΖΕΣΤΗ. ΑΦΗΣΤΕ ΤΗΝ ΝΑ ΚΡΥΩΣΕΙ ΠΡΙΝ ΤΗ ΦΟΡΤΙΣΤΕ.
- ΜΗΝ ΦΟΡΤΙΖΕΤΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ ΔΙΑΒΡΩΣΗ Η ΔΙΑΡΡΟΗ.
- ΜΗΝ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ. ΕΙΝΑΙ ΣΦΡΑΓΙΣΜΕΝΗ, ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΝΙΚΕΛΙΟΥ-ΚΑΔΜΙΟΥ.
- ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΙ ΟΤΑΝ ΚΡΑΤΑΤΕ ΖΕΣΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.
- ΑΝ Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΚΑΙ/Η Ο ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ ΥΓΡΟΙ, ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΤΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΠΡΙΝ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΤΕ.
- ΜΗΝ ΦΟΡΤΙΖΕΤΕ ΜΗ-ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ.

**Σημείωση Προς Τους Ενήλικες:**

- Βγάλετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πριν τις φορτίσετε. Φορτίστε τις μπαταρίες κάτω από την επίβλεψη ενός ενήλικα.
- Ελέγχετε τακτικά το προϊόν και τα άλλα μέρη για ενδεχόμενη βλάβη. Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης, το παιχνίδι δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί.
- Ο μετασχηματιστής δεν είναι παιχνίδι.

**ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΝΙΚΕΛΙΟΥ-ΚΑΔΜΙΟΥ. ΠΕΤΑΞΕΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ.**

- Συνιστάται επίβλεψη από ενήλικα κατά τη διάρκεια λειτουργίας του οχήματός.
- Για να αποφύγετε την κατά λάθος ενεργοποίηση, όταν δεν χρησιμοποιείται το όχημα. Κλείνετε πάντα τον διακόπτη του οχήματός πριν αφαιρέσετε τις μπαταρίες.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ**

Στις μπαταρίες μπορεί να προκαληθεί διαρροή και να προκαλέσει εγκαύματα ή να καταστρέψει το προϊόν. Για να αποφύγετε τη διαρροή:

- Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να βγαίνουν από το παιχνίδι πριν την φόρτιση.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.
- Μην χρησιμοποιείτε παράλληλα αλκαλικές, συμβατικές ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Μην χρησιμοποιείτε παράλληλα παλιές και καινούργιες μπαταρίες.
- Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συνιστούμε.
- Σιγουρευτείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά τους πόλους των μπαταριών.
- Απομακρύνετε τις παλιές μπαταρίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
- Πετάξτε τις μπαταρίες με προσοχή.
- Μην πετάτε το προϊόν σε φωτιά. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή διαρροή από τις μπαταρίες που περιέχονται

**Απόδοση Μπαταρίας:**

Για καλύτερη απόδοση χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες (όπου απαιτούνται). Αν στο όχημά σας περιλαμβάνονται συμβατικές (carbon-zinc) μπαταρίες, οι οποίες είναι για αρχική χρήση και/ή δοκιμή του προϊόντος, συνιστάται η αντικατάστασή τους με αλκαλικές. Η διάρκεια της μπαταρίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα τη μάρκα.